



GALACTIC FRIENDS

SYMPHONIC ROCK OPERA

A SHARED HISTORY
BETWEEN
BASQUES AND ALTARIANS

ANDROMEDA CONSTELLATION
&
BASQUE COUNTRY

[SONIC UNIVERSE CLICK HERE](#)

by J. Bilbao

LAGUN GALATICOAK

ROCK SINFONIKOA OPERA

HISTORIA PARTEKATUA
EUSKALDUN ETA ALTARIARRAN
ARTEAN

ANDROMEDA KONSTELAZIOA
&
EUSKAL HERRIA

[SONIC UNIVERSE CLICK HEMEN](#)

by J. Bilbao

AMIGOS GALATICOS

OPERA ROCK SINFONICO

UNA HISTORIA COMPARTIDA
ENTRE
VASCOS Y ALTARIANOS

CONSTELACIÓN DE ANDRÓMEDA
&
PAIS VASCO

[SONIC UNIVERSE CLICK AQUI](#)

by J. Bilbao



Galactic Friends

Initial
Instrumental
Soundtrack

Lagun Galaktikoak

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Amigos Galacticos

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Galactic Friends (Sung)

[Verse I]- From the mountains to the stellar tide, the Basques dreamed of a cosmic ride, crossing oceans, crossing skies, to Altaria, where mystery lies.

[Verse II]- In Andromeda's mist, a light did gleam, a signal born from a shared dream, two distant worlds, one beating heart, the stars declared: "You'll never part."

[Chorus]- Galactic friends, souls aligned, peace among stars, forever entwined. From Basque Country to the cosmic sea, friendship is our galaxy's key.

[Verse III]- Altarians came from solar flame, with fiery eyes and songs of fame, the Basques brought wine and bread so fine, and danced together in a space-time line.

[Bridge – Instrumental]- (Strings and electric guitars swirl like nebulae)

[Verse IV]- No border holds the soul in chains, no tongue can mute what love explains, when history's written hand in hand, the universe joins in the band.

[Final Chorus]- Galactic friends, souls aligned, peace among stars, forever entwined. From Basque Country to the cosmic sea, friendship is our galaxy's key.

Lagun Galaktikoak (Abestuta)

[Verse I]- Mendietatik izarren bidera, euskal bihotzak joan dira aurrera, itsasoak zeharkatuz, zeruak gurutzatuz, Altariara, misterioa topatuz.

[Verse II]- Andromedako lainoan argi bat piztu, amets partekatuak bidea erakutsi, bi herri urrun, bihotz bakarra, izarrak esan: "ez zarete bananduko, inola."

[Chorus]- Lagun galaktikoak, arima senideak, izarren artean bakea, lotura sendoak. Euskal Herritik unibertsoaren ertzera, adiskidetasuna da giltza betikora.

[Verse III]- Altariarrak eguzkitik heldu, begiak sutan, kantuz jantzi, euskal jendeak ogia eta ardoa eskaini, eta dantzatu zuten espazioan zortziko bat, bizi.

[Bridge – Instrumental]- (Strings and electric guitars swirl like nebulae)

[Verse IV]- Ez dago mugarik arima lotzeko, ez dago hizkuntzarik maitasuna isiltzeko, historia elkarrekin idazten denean, unibertsoak kantatzen du ozen.

[Final Chorus]- Lagun galaktikoak, arima senideak, izarren artean bakea, lotura sendoak. Euskal Herritik unibertsoaren ertzera, adiskidetasuna da giltza betikora.

Amigos Galacticos (Cantada)

[Verse I]- Desde el monte al horizonte estelar, los vascos soñaron con viajar, cruzando mares, cruzando cielos, hasta Altaria, más allá del velo.

[Verse II]- En la niebla de Andrómeda brilló, una señal que el destino marcó, dos pueblos distintos, un mismo latido, el cosmos susurra: "sois elegidos".

[Chorus]- ¡Amigos galácticos, almas hermanas! Forjando la paz entre estrellas lejanas. Del País Vasco al confín sideral, la amistad es fuerza universal.

[Verse III]- Los Altarianos bajaron del sol, con ojos de fuego y un canto mayor, los vascos les dieron txakoli y pan, y juntos bailaron en un zortziko astral.

[Bridge – Instrumental]- (Strings and electric guitars swirl like nebulae)

[Verse IV]- No hay frontera que el alma detenga, ni idioma que el corazón no entienda, cuando la historia se escribe en unión, la galaxia entera canta esta canción.

[Final Chorus]- ¡Amigos galácticos, almas hermanas! Forjando la paz entre estrellas lejanas. Del País Vasco al confín sideral, la amistad es fuerza universal.



0 - Altarians Landed in Euskadi Story

The song narrates the peaceful arrival of Altarians to the Basque Country. They come not with weapons or invasions, but with wisdom and respect. They choose Euskadi for its freedom and autonomy, and integrate into local life: they speak Basque, sign laws in Bilbao, and promote peace from Vitoria-Gasteiz. They observe the chaos of the world, but find serenity in the Ayala Mountains and, guided by Basque shepherds, they reach Gernika. They do not impose, but guide with light and knowledge, leaving a cosmic legacy that inspires a new beginning for humanity.

Altariak Euskadin lehorreratu dira Hsitorioa

Abestiak Altariak bakez iritsi zirela kontatzen du, eta hori kontatzen du. Ez datoz armekin edo inbasioekin, baizik eta jakinduriarekin eta errespetuz. Euskal Herria aukeratzen dute bere askatasunagatik eta autonomiagatik, eta tokiko bizitzan integratzen dira: euskeraz hitz egiten dute, legeak sinatzen dituzte Bilbon, eta bakea sustatzen dute Gazteiztik. Munduko kaosa behatzen dute, baina lasaitasuna aurkitzen dute Ayala mendietan eta, artzainek gidatuta, Gernikara iristen dira. Ez dute inposatzen, baizik eta argi eta ezagutzarekin gidatzen dute, gizateriarentzat hasiera berri bat inspiratzen duen ondare kosmiko bat utziz.

Altarianos Aterrizaron in Euskadi Historia

La canción narra la llegada pacífica de ALTARIANOS al País Vasco. No vienen con armas ni invasiones, sino con sabiduría y respeto. Eligen Euskadi por su libertad y autonomía, y se integran en la vida local: hablan euskera, firman leyes en Bilbao y promueven la paz desde Gasteiz. Observan el caos del mundo, pero encuentran serenidad en las montañas de Ayala y guiados por pastores vascos, llegan hasta Gernika. No imponen, sino que guían con luz y conocimiento, dejando un legado cósmico que inspira un nuevo comienzo para la humanidad.



**Altarians
Landed
in
Euskadi**

Initial
Instrumental
Soundtrack

**Altariarrak
Euskadira
Iritsi Ziren**

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

**Altarianos
Aterrizaron
en Euskadi**

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Altarians Landed in Euskadi (Sung)

Verse 1 - They came from stars beyond our skies, With glowing ships and silver eyes, No war, no fear, no grand parade Just quiet steps through mountain shade.

Verse 2 - No Washington, no London town, No Kremlin walls to bring them down, They chose a place both bold and free: The Parliament of Euskadi.

Chorus - Aliens in Bilbao, signing laws with style, Speaking in Euskera, staying for a while. Not fiction, not a dream, but cosmic policy The future starts in Basque autonomy.

Verse 3 - They studied humans, watched our ways, Saw chaos bloom in global haze, But in the hills of Ayala's grace, They found a wiser, quieter place.

Bridge - No lasers, no control, no chains, Just guidance through our growing pains. They taught us how to lead with light, And left us stars to read at night.

Final Chorus - Aliens in Gasteiz, sipping local wine, Drafting peace accords that truly shine. If Earth must change, let change begin Where hearts are strong and minds win.

Altariak Euskadira Iritsi Ziren (Abestuta)

Verse 1- Izarretatik etorri ziren, argizko ontziak, begi urdin. Ez gerra, ez beldur, ez desfilea, mendian pausoz, bakea zalea.

Verse 2- Ez Washington, ez Londres hiri, ez Kremlin hormek egin ziri. Leku ausarta aukeratu zuten: Euskadiko Parlamentua zuten.

Chorus- Bilbon alienak, legeak sinatzen, Euskaraz mintzo, denbora pasatzen. Ez amets, ez ipuin, politika da, etorkizuna hemen hasten da.

Verse 3- Gizakiak ikusi, ohiturak ikasi, kaosa zabaldu munduan hasi. Baina Aiarako mendietan, topatu zuten jakinduriaetan.

Bridge- Ez izpi, ez kate, ez kontrola, hazkundean laguntza, argiola. Argiz gidatzen ikasi genuen, izarrak utzi zizkiguten.

Final Chorus- Gasteizen alienak, ardoa dastatzen, bake hitzak idazten, distira sortzen. Lurra aldatu behar bada, aldaketa bihotzetik has da.

Altarianos Aterrizaron en Euskadi (Cantada)

Verse 1- Vinieron de estrellas más allá del cielo, con naves brillantes y ojos de hielo. Sin guerra, sin miedo, sin desfile ruidoso, solo pasos suaves por monte hermoso.

Verse 2- Ni Washington ni Londres los vio, ni muros del Kremlin los detuvo, no. Eligieron un rincón con valentía: el Parlamento de Euskadi, su guía.

Chorus- Alienígenas en Bilbao, firmando con arte, hablan en euskera, se quedan un parte. No es ficción ni sueño fugaz, es política cósmica en tierra eficaz.

Verse 3- Estudiaron humanos, vieron su andar, el caos global empezó a brotar. Pero en las colinas de Ayala serena, hallaron sabiduría que el alma llena.

Bridge- Sin rayos, sin cadenas ni control, guiaron el cambio con puro sol. Nos enseñaron a liderar con luz, dejando estrellas como dulce cruz.

Final Chorus- Alienígenas en Gasteiz, brindando con vino, redactan la paz con noble destino. Si la Tierra ha de cambiar por fin, que empiece donde el corazón es el jardín.



1 - Future With Altaria Story

They were neither humans nor machines. They were Altarians: travelers from distant galaxies seeking not conquest, but communion. Their ships floated above ancient oak trees, glowing like giant fireflies, emitting no noise or threat. The shepherds were not afraid. On the contrary, they shared stories by the fire, while the Altarians listened voicelessly, understanding with their hearts.

The earth did not break at their presence. The birds continued to sing, the rivers continued their course, and dreams that had once seemed impossible began to awaken. In that future, peace was not a prayer, but a reality woven between fields and constellations.

One day, Basque children began to learn the silent language of Altaria. Not with words, but with gestures, glances, and emotions. Thus, a new way of understanding the world was born: without sentinels, without borders, with no victory other than that of coexistence.

The oak trees, witnesses to centuries, began to tell a different story. Not of wars or conquests, but of encounters. Of a future where earth and star walk together under the same aria.

And so, on the hills where dreams embrace the sky, Altarians and humans built something greater than any empire: a shared home.

Etorkizuna Altariarekin Hsitorioa

Ez ziren gizakiak ez makinak. Altariarrak ziren: galaxia urrunetatik etorritako bidaariak, ez konkista bilatzen, baizik eta batasuna bilatzen. Haien itsasontziak haritz zaharren gainetik flotatzen zuten, ipurtargi erraldoien antzera distiratsu, zaratarik edo mehatxurik gabe. Artzainak ez ziren beldur. Aitzitik, istorioak partekatzen zituzten suaren ondoan, Altariarrek ahotsik gabe entzuten zuten bitartean, bihotzez ulertzen.

Lurra ez zen haien presentziarekin hautsi. Txoriek abesten jarraitu zuten, ibaiek beren bidea jarraitu zuten, eta behin ezinezkoak ziruditen ametsak esnatzen hasi ziren. Etorkizun horretan, bakea ez zen otoitz bat, baizik eta zelai eta konstelazioen artean ehundutako errealitate bat.

Egun batean, haurrek Altariako hizkuntza isila ikasten hasi ziren. Ez hitzekin, baizik eta keinuekin, begiradekin eta emozioekin. Horrela, mundua ulertzeko modu berri bat jaio zen: zaindaririk gabe, mugarik gabe, elkarbizitzaren garaipenaz gain beste garaipenik gabe.

Haritzak, mendeen lekuko, istorio desberdin bat kontatzen hasi ziren. Ez gerren edo konkistarena, baizik eta topaketena. Lurra eta izarra aria beraren azpian elkarrekin ibiltzen diren etorkizun batena.

Eta horrela, ametsak zerua besarkatzen duten muinoetan, Altariarrek eta gizakiek edozein inperio baino handiagoa den zerbait eraiki zuten: etxe partekatu bat.

Futuro con Altaria Historia

No eran humanos, ni máquinas. Eran Altarianos: viajeros de galaxias lejanas que no buscaban conquista, sino comunión. Sus naves flotaban sobre robles centenarios, resplandecientes como luciérnagas gigantes, sin emitir ruido ni amenaza. Los pastores no temían. Al contrario, compartían historias junto al fuego, mientras los Altarianos escuchaban sin voz, comprendiendo con el corazón.

La tierra no se quebraba ante su presencia. Las aves seguían cantando, los ríos seguían su curso, y los sueños que alguna vez parecieron imposibles comenzaban a despertar. En ese futuro, la paz no era una plegaria, sino una realidad tejida entre campos y constelaciones.

Un día, los niños vascos comenzaron a aprender la lengua silenciosa de Altaria. No con palabras, sino con gestos, miradas y emociones. Así, nació una nueva forma de entender el mundo: sin centinelas, sin fronteras, sin más victoria que la de coexistir.

Los robles, testigos de siglos, comenzaron a contar una historia distinta. No de guerras ni conquistas, sino de encuentros. De un futuro donde la tierra y la estrella caminan juntas bajo la misma aria.

Y así, en las colinas donde los sueños abrazan el cielo, Altarianos y humanos construyeron algo más grande que cualquier imperio: un hogar compartido.



Future With Altaria

Initial
Instrumental
Soundtrack

Etorkisuna Altariarekin

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Futuro Con Altaria

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Future With Altaria (Sung)

Verse 1- Silver eyes in twilight glow,
Soft-suit beings walking slow, Through
Ayala's hills they roam, Far from stars, yet
close to home.

Verse 2- Basque shepherds side by side,
No fear, no need to run or hide, Above the
oaks, the vessels gleam, Not invasion
just a dream.

Chorus- In the future with Altaria, Peace
is more than just a prayer, Galaxies and
grazing fields Share the night, the open
air. No alarms, no warlike fire, Just the
hum of calm desire.

Verse 3- Lantern-ships in silent flight,
Hovering like dreams of light, Nature
bends but doesn't break, Harmony for all
to take.

Bridge- They speak in waves, not words
or sound, Yet hearts respond, the truth is
found. A future born of stars and soil, No
conquest here, no need for toil.

Final Chorus- In the future with Altaria,
We walk as one beneath the skies, Past
and future intertwine, In the hills where
silence flies. Let the robles whisper lore,
Of a world that asks no more.

Etorkisuna Altariarekin (Abestuta)

Verse 1- Izarretatik etorri ziren,
argizko ontziak, begi urdin. Ez gerra,
ez beldur, ez desfilea, mendian
pausoz, bakea zalea.

Verse 2- Ez Washington, ez Londres
hiri, ez Kremlin hormek egin ziri. Leku
ausarta aukeratu zuten: Euskadiko
Parlamentua zuten.

Chorus- Bilbon alienak, legeak
sinatzen, Euskaraz mintzo, denbora
pasatzen. Ez amets, ez ipuin, politika
da, etorkizuna hemen hasten da.

Verse 3- Gizakiak ikusi, ohiturak ikasi,
kaosa zabaldu munduan hasi. Baina
Aiarako mendietan, topatu zuten
jakinduriaetan.

Bridge- Ez izpi, ez kate, ez kontrola,
hazkundean laguntza, argiola. Argiz
gidatzen ikasi genuen, izarrak utzi
zizkiguten.

Final Chorus- Gasteizen alienak,
ardoa dastatzen, bake hitzak idatzen,
distira sortzen. Lurra aldatu behar
bada, aldaketa bihotzetik has da.

Futuro Con Altaria (Cantada)

Verso 1- Ojos de plata en el crepúsculo,
seres suaves, paso minúsculo, por las
colinas van sin prisa, lejos del cosmos,
cerca de la brisa.

Verso 2- Pastores vascos junto a su
andar, sin miedo, sin necesidad de
escapar, sobre robles flotan naves
brillantes, no invasoras, solo fascinantes.

Coro- En el futuro con Altaria, la paz no
es solo plegaria, galaxias y campos
unidos, comparten cielos compartidos.
Sin alarmas ni fuego cruel, solo un deseo
puro y fiel.

Verso 3- Naves-luz en vuelo callado,
como sueños que han despertado, la
naturaleza no se quiebra, la armonía es
quien celebra.

Puente- Hablan sin voz, sin sonido, pero
el corazón lo ha entendido. Un futuro de
tierra y estrella, sin conquista, sin
centinela.

Coro final- En el futuro con Altaria,
caminamos bajo la misma aria, pasado y
futuro se entrelazan, en colinas donde
sueños abrazan. Que los robles cuenten
la historia, de un mundo sin más victoria.



2 - Interestellar Teatry in Euskadi Story

In a corner of the universe where the stars seemed to listen, something extraordinary happened in Euskadi. It was just an ordinary day, until the sky opened like a theater curtain and ships with green lights descended, pulsing to the rhythm of intergalactic jazz. There was no alarm or fear, only curiosity. The newcomers, beings of shifting shapes and mirror-like eyes, landed in Gernika, right in front of the sacred oak tree.

The Basque Parliament, after a session that included simultaneous translation into quantum Basque, offered them a place at the table. The first Interstellar Treaty in human history was signed, not with ink, but with particles of stardust that glittered like promises.

The Terms of the Treaty
-No abductions or space wars.
-Shared technology: Euskadi received antimatter engines, and they received recipes for marmitako.
-A pelota court was built on the moon, where a gravity-free game was played every noon. The ball floated like a dream, and the pelotaris wore galactic helmets...

Euskadiko Itum Galactikoa Hsitorioa

Unibertsoaren txoko batean, non izarrek entzuten ari zirela zirudien, zerbait apartekoa gertatu zen Euskadin. Egun arrunta besterik ez zen, harik eta zerua antzokiko oihal baten antzera ireki eta argi berdeak zituzten ontziak jaitsi ziren arte, jazz intergalaktikoaren erritmoan taupadaka. Ez zen alarmarik edo beldurrik egon, jakin-mina bakarrik. Etorri berriak, forma aldakorreko eta begi ispiludun izakiak, Gernikan lurreratu ziren, haritz sakratuaren aurrean.

Eusko Legebiltzarrak, euskera kuantikorako itzulpen aldiberekoa barne hartu zuen saio baten ondoren, mahaian leku bat eskaini zien. Gizateriaren historiako lehen Izar Arteko Ituna sinatu zen, ez tintarekin, baizik eta promesak bezala distiratzten zuten izar hauts partikulekin.

Itunaren Baldintzak

-Bahiketarik edo espazio gerrarik ez.
-Teknologia partekatua: Euskadik antimateria motorrak jaso zituen, eta marmitako errezetak jaso zituzten.
-Ilargian pilotaleku bat eraiki zen, non eguerdiro grabitaterik gabeko partida bat jokatzek zen. Pilota amets bat bezala flotatzek zuen, eta pilotariek kasko galaktikoak zeramatzaten...

Tratado Interestelar en Euskadi Historia

En un rincón del universo donde las estrellas parecían escuchar, algo extraordinario ocurrió en Euskadi. Fue un día cualquiera, hasta que el cielo se abrió como un telón de teatro y descendieron naves con luces verdes, pulsando al ritmo de un jazz intergaláctico. No hubo alarma ni miedo, solo curiosidad. Los recién llegados, seres de formas cambiantes y ojos como espejos, aterrizaron en Gernika, justo frente al roble sagrado.

El Parlamento Vasco, tras una sesión que incluyó traducción simultánea en euskera cuántico, les ofreció un lugar en la mesa. Se firmó el primer Tratado Interestelar de la historia humana, no con tinta, sino con partículas de polvo estelar que brillaban como promesas.

Los Términos del Tratado

- Nada de abducciones ni guerras espaciales.
- Tecnología compartida: Euskadi recibió motores de antimateria y ellos, recetas de marmitako.
- Se construyó un frontón en la luna, donde cada mediodía se jugaba un partido sin gravedad. La pelota flotaba como un sueño, y los pelotaris llevaban cascos galácticos...



Interstellar
Teatry in Euskadi

Initial
Instrumental
Soundtrack

Itun Galactikoa
Euskadin

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Tratado Interestelar
en Euskadi

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Interstellar Teatry in Euskadi (Sung)

Verse 1- They came from clouds with peaceful intent, green lights flashing, their message well meant. The Basque Parliament gave them a seat, and signed a pact where two worlds could meet.

Chorus- “Sovereignty” became *Freedom’s name*, two suns shining, no one to tame. “Hospitality” was *Open heart*, no locked doors to keep worlds apart. And “Time,” so strange, was *Elastic thread*, a bond that stretches but never sheds.

Verse 2- Clear were the clauses, no room for war, no abductions, no cosmic uproar. Tech was shared in a fair exchange, and lunar pelota became the range.

Bridge- They spoke in dreams with stellar tongue, Basque turned quantum, old songs re-sung. Txakoli floated in zero-G, and they danced aureskus joyfully.

Chorus (repeat)- “Sovereignty” became *Freedom’s name*, two suns shining, no one to tame. “Hospitality” was *Open heart*, no locked doors to keep worlds apart. And “Time,” so strange, was *Elastic thread*, a bond that stretches but never sheds.

Outro- Thus was born the cosmic accord, Euskadi and stars in one shared word. A timeless treaty, bold and bright, carved in stone... and stardust light.

Itun Galaktikoa Euskadin (Abestuta)

Verse 1- Hodeietatik jaitsi ziren bakez, argiak berde, mezua xedez. Parlamentuak tokia eman, bi munduren arteko hitzarmen jainkoan.

Chorus- “Subiranotasuna” *Askatasun izen*, bi eguzki, menderakuntzarik ez den. “Ongietorria” *Bihotz zabala*, ateak zabal, ez da muga bakarra. Eta “Denbora” *Hari elastikoa*, lotura luzatzen, baina ez da apurtzen.

Verse 2- Klausulak garbi, gerra ez da onartzen, ez bahiketarik, ez izarretako matxin. Teknologia truke bidez, eta ilargian pilota, eguerdian hez.

Bridge- Amets hizkuntzan hitz egin zuten, euskaraz kuantiko, kankak berriz entzuten. Txakolina grabitate gabe, aurrekuak dantzaz, irribarrez bete.

Chorus (repeat)- “Subiranotasuna” *Askatasun izen*, bi eguzki, menderakuntzarik ez den. “Ongietorria” *Bihotz zabala*, ateak zabal, ez da muga bakarra. Eta “Denbora” *Hari elastikoa*, lotura luzatzen, baina ez da apurtzen.

Outro- Horrela sortu zen itun galaktikoa, Euskadi eta izarrek hitz bakarrean lotuta. Denborarik gabeko akordio distiratsua, harrian idatzia... eta hautsean izartsua.

Tratado Interestelar en Euskadi (Cantada)

Verso 1- Desde las nubes bajaron en paz, con luces verdes y un ritmo fugaz. El Parlamento les dio su lugar, firmaron pactos para cohabitar.

Estribillo- Soberanía se dijo “Askatasun”, libertad de mundos bajo el mismo sol. Hospitalidad fue “Bihotz zabala”, puertas abiertas, sin ningún control. Y el tiempo, extraño, se volvió “Denbora”, un lazo elástico entre tú y yo.

Verso 2- Cláusulas claras, sin ambigüedad: no abducciones, ni guerra espacial. Intercambio justo de tecnología, y un frontón lunar cada mediodía.

Puente- Tradujeron sueños en dialecto estelar, con euskera cuántico para conversar. Los txakolis flotaban en gravedad cero, y bailaban aureskus con traje viajero.

Estribillo (repetido)- Soberanía se dijo “Askatasun”, libertad de mundos bajo el mismo sol. Hospitalidad fue “Bihotz zabala”, puertas abiertas, sin ningún control. Y el tiempo, extraño, se volvió “Denbora”, un lazo elástico entre tú y yo.

Cierre- Así nació el tratado sin igual, entre Euskadi y el cosmos sideral. Un pacto eterno, sin fecha final, firmado en piedra... y en polvo estelar.



3 - Altarian Ambassador Story

No one in Vitoria-Gasteiz will forget the first time they saw Lirae, the Altaria ambassador. Her silhouette stood out in the crowd: tall, with iridescent skin that subtly changed in the light, she wore a cape in shades of green and ochre reminiscent of the beech forests of Gorbea in autumn. Her gaze was serene but intense, as if she could read between the words.

Lirae didn't arrive with interpreters or translators. She had spent months learning Basque, convinced that to negotiate with dignity she had to speak the language of the people. Her accent was soft, almost musical, and although she sometimes stumbled over declensions, her effort moved everyone. She didn't speak much, but when she did, each word seemed carefully chosen, as if she were building invisible bridges between cultures.

Her favorite gesture was to place her hand over her heart and then extend it forward, a sign of Altaria respect that the Basques soon adopted as a symbol of mutual understanding. He always carried with him an object that sparked curiosity: a stone from Mount Gorbea, polished by time and wrapped in a small cloth embroidered with symbols from his planet. "It's my anchor," he said. "It reminds me that every negotiation must be rooted in the earth we stand on."

Over time, Lirae not only achieved agreements between Altaria and the Basque Country, but also inspired a new form of diplomacy: one that spoke to the soul, not just treaties.

Altariako Enbaxadorea Hsitorioa

GASTEIZKO inork ez du ahaztuko Lirae, Altariako enbaxadorea, lehen aldiz ikusi zuena. Bere silueta nabarmentzen zen jendetzan: altua, argitan sotilki aldatzen zen azal irideszentearekin, berde eta okre tonuetako kapa bat zeraman, udazkenean Gorbeaiako pago basoak gogorarazten zituen. Begirada lasaia baina bizia zuen, hitzen artean irakurtzen zekien bezala.

Lirae ez zen interprete edo itzultzaileekin iritsi. Hilabeteak eman zituen euskera ikasten, duintasunez negoziatzeko herriaren hizkuntza hitz egin behar zuela sinetsita. Bere azentua leuna zen, ia musikala, eta batzuetan deklinazioekin traba egiten bazuen ere, bere ahaleginak denak hunkitzen zituen. Ez zuen asko hitz egiten, baina hitz egiten zuenean, hitz bakoitza arretaz aukeratua zirudien, kulturen arteko zubi ikusezinak eraikitzen ariko balitz bezala.

Bere keinurik gogokoena eskua bihotzean jartzea eta gero aurrera luzatzea zen, Altariako errespetu seinale, eta laster, euskotarrek elkar ulertzearen ikur gisa hartu zuten. Beti eramaten zuen berarekin jakin-mina pizten zuen objektu bat: Gorbeia mendiko harri bat, denborak leundua eta bere planetako sinboloekin brodatutako oihaltxiki batean bildua. «Nire aingura da», esan zuen. «Gogorarazten dit negoziazio oro gure lurrian errotu behar dela».

Denborarekin, Lirae ez zituen Altaria eta Euskal Herriaren arteko akordioak lortu bakarrik, baizik eta diplomazia mota berri bat ere inspiratu zuen: arimari hitz egiten zion bat, ez bakarrik itunei.

Embajador de Altaria Historia

Nadie en Vitoria-Gasteiz olvidará la primera vez que vieron a Lirae, la embajadora de Altaria. Su silueta destacaba entre la multitud: alta, de piel iridiscente que cambiaba sutilmente con la luz, vestía una capa de tonos verdes y ocres que recordaban los hayedos de Gorbea en otoño. Su mirada era serena, pero intensa, como si pudiera leer entre las palabras.

Lirae no llegó con intérpretes ni traductores. Había dedicado meses a aprender euskera, convencida de que para negociar con dignidad debía hablar la lengua del pueblo. Su acento era suave, casi musical, y aunque a veces tropezaba con las declinaciones, su esfuerzo conmovía a todos. No hablaba mucho, pero cuando lo hacía, cada palabra parecía cuidadosamente elegida, como si tejiera puentes invisibles entre culturas.

Su gesto favorito era colocar la mano sobre el corazón y luego extenderla hacia adelante, una señal de respeto Altaria que los vascos pronto adoptaron como símbolo de entendimiento mutuo. Siempre llevaba consigo un objeto que despertaba curiosidad: una piedra del monte Gorbea, pulida por el tiempo y envuelta en un pequeño paño bordado con símbolos de su planeta. "Es mi ancla", decía. "Me recuerda que toda negociación debe estar arraigada en la tierra que se pisa."

Con el tiempo, Lirae no solo logró acuerdos entre Altaria y Euskadi, sino que también inspiró una nueva forma de diplomacia: una que hablaba con el alma, no solo con tratados.



**Altarian
Ambassador**

**Initial
Instrumental
Soundtrack**

**Altariako
Enbaxadorea**

**Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala**

**Embajador
de Altaria**

**Banda Sonora
Inicial
Instrumental**



Altarian Ambassador (Sung)

Verse 1- From Altaria he flew down, in a suit of steel and light, he landed near the old townin Gasteiz, under the night.

Verse 2- No Spanish, no English tone, not a word he could convey, but he learned Basque on his own, with a voice from far away.

Chorus- His skin glowed violet-blue, eyes like lanterns in the mist, and a txapela he wore too, bought while dancing at a fest.

Verse 3- No mouth, no hands to speak, he would gesture with finesse, his favorite move unique: thumb to mountain, nothing less.

Verse 4- He carried a magic porrón, filled with juice from outer space, shared it when the deal was on, negotiation with some grace.

Chorus Repeat- His skin glowed violet-blue, eyes like lanterns in the mist, and a txapela he wore too, bought while dancing at a fest.

Verse 5- And close to his glowing chest, a Gorbea stone he kept, gave him courage for the test when the talks became inept.

Bridge- They say he danced fandango when the treaty came to life, and sang bertso long and tango on peace beyond all strife.

Final Chorus- So strange, so proud, so wise, half Basque and half star-born, with humor in his eyes Altaria and Euskadi sworn!

Altariako Enbaxadorea (Abestuta)

Verse 1- Altariatik zerura joan, argi eta altzairuz jantzi, Gasteizen lurreratu ondoan, euripean, lasai, zutik.

Verse 2- Ez zekien hitzik esan, ez gaztelania, ez ingelesez, baina euskaraz ikasi zan, beste garai bateko ahotsez.

Chorus- Azala morez distira, bi farol begietan, buruan txapela fina karnabaletan erositakoa, baietan.

Verse 3- Ez zuen ahoa ez eskua, keinuka aritzen zen, bere gustukoena: harria, mendira hatza, argi eta garbi zen.

Verse 4- Porrón magikoa beti, izarren zukuz beterik, tratuan partekatzen dabil, negozioa ospatzeko, beti prestik.

Chorus Repeat- Azala morez distira, bi farol begietan, buruan txapela fina karnabaletan erositakoa, baietan.

Verse 5- Bularrean gordeta ondo, Gorbeako harria dauka, indarra ematen dio fondo, bilera dardarka denean, ez da huts egingo hauxe.

Bridge- Fandangoa dantzatzen omen du, tratuak ixteko orduan, eta bertso luzeak kantatzen ditu planetarteko bakearen inguruan.

Final Chorus- Hona hemen enbaxadorea, Altariakoa, euskaldun bezalakoa, errespetuz eta umorez betea, Altaria eta Euskadi, eskuz esku, bihotzez lotua!

Embajador de Altaria (Cantada)

Verse 1- Desde Altaria cruzó el cielo, con traje de luz y acero, aterrizó sin desespero en Gasteiz, bajo el aguacero.

Verse 2- No hablaba ni una palabra, ni de español ni de inglés, pero aprendió euskera en calma, con acento de otra vez.

Chorus- Su piel brillaba violeta, ojos como dos faroles, y en la cabeza una txapela que compró en los carnavales.

Verse 3- No usaba manos ni boca, se comunicaba en gestos, su favorito era el de roca: pulgar al monte, sin pretextos.

Verse 4- Siempre lleva un porrón mágico, lleno de zumo estelar, lo comparte en cada trato, ¡negociar es celebrar!

Chorus Repeat- Su piel brillaba violeta, ojos como dos faroles, y en la cabeza una txapela que compró en los carnavales.

Verse 5- Y en su pecho, bien guardada, una piedra del Gorbea, que le da fuerza encantada cuando la reunión tambalea.

Bridge- Dicen que baila fandango cuando el trato va a cerrar, y que canta en bertso largos sobre paz interplanetar.

Final Chorus- Así es el embajador, tan vasco como Altariano, con respeto y con humor, ¡Altaria y Euskadi, mano a mano!



4 - Altarians in Bilbao Story

It was July 2025 when the sky over the Nervión estuary turned electric blue. Altarian ships descended from the clouds, not with a roar or threat, but with a holographic elegance that illuminated the Guggenheim like never before. Richard Serra's sculptures seemed to come to life under the alien glow.

The people of Bilbao, far from being frightened, came out to greet them with curiosity in their eyes. On the esplanade in front of the museum, the spectacle began: state-of-the-art robots, designed by Mondragón students, lined up alongside the new arrivals. Together, they began to dance the auresku, with movements so synchronized that even the most skeptical shed a tear.

But the most unexpected was the choir of Basque grandmothers. Dressed in their traditional costumes, they sang an ancient refrain that, thanks to Altarian technology, was transformed into a galactic harmony that resonated throughout the solar system. It is said that the echo can still be heard on Saturn.

Since then, the Interplanetary Festival of the Ría has been held every year, where humans, robots, and visitors from other worlds gather to celebrate peace, culture, and the power of a good song sung by grandmothers.

Altariarrak Bilbon Hsitorioa

2025eko uztaila zen, Nerbioi itsasadararen gaineko zerua urdin elektriko bihurtu zenean. Altarian itsasontziak hodeietatik jaitsi ziren, ez orro edo mehatxurik gabe, baizik eta Guggenheim inoiz baino hobeto argitzen zuen dotorezia holografiko batekin. Richard Serraren eskulturak bizia hartzen ari zirela zirudien distira arrotzaren azpian.

Bilboko jendea, beldurtu beharrean, jakin-minarekin atera ziren haiekin agurtzera. Museoaren aurreko zabalgunean hasi zen ikuskizuna: Mondragóneko ikasleek diseinatutako punta-puntako robotak etorri berrien ondoan lerrokatu ziren. Elkarrekin, aureskua dantzatzeko hasi ziren, mugimendu hain sinkronizatuekin, ezen eszeptikoenek ere malko bat isuri baitzuten.

Baina ustekabekoena, amonak zirenak izan ziren. Jantzi tradizionalekin jantzita, antzinako lelo bat abestu zuten, eta, Altarian teknologiari esker, eguzki-sistema osoan zehar oihartzun egin zuen harmonia galaktiko batean eraldatu zen. Esaten da oihartzuna oraindik entzun daitekeela Saturnon.

Harrezkero, urtero egiten da Riako Planeta arteko Jaialdia, non gizakiak, robotak eta beste munduetako bisitariak biltzen diren bakea, kultura eta amonek abestutako abesti on baten indarra ospatzeko.

Altarianos en Bilbao Historia

Era julio de 2025 cuando el cielo sobre la ría del Nervión se tornó de un azul eléctrico. Desde las nubes descendieron naves altarianas, no con estruendo ni amenaza, sino con una elegancia holográfica que iluminó el Guggenheim como nunca antes. Las esculturas de Richard Serra parecían cobrar vida bajo el resplandor alienígena.

Los bilbaínos, lejos de asustarse, salieron a recibirlos con curiosidad en los ojos. En la explanada frente al museo, comenzó el espectáculo: robots de última generación, diseñados por estudiantes de Mondragón, se alinearon junto a los recién llegados. Juntos, comenzaron a bailar el auresku, con movimientos tan sincronizados que hasta los más escépticos soltaron una lágrima.

Pero lo más inesperado fue el coro de abuelas vascas. Vestidas con sus trajes tradicionales, entonaron un estribillo ancestral que, gracias a la tecnología altariana, se transformó en una armonía galáctica que resonó por todo el sistema solar. Se dice que en Saturno aún se escucha el eco.

Desde entonces, cada año se celebra el *Festival Interplanetario de la Ría*, donde humanos, robots y visitantes de otros mundos se reúnen para celebrar la paz, la cultura y el poder de una buena canción cantada por abuelas.



**Altarians
in Bilbao**

**Initial
Instrumental
Soundtrack**

**Altariarrak
Bilbon**

**Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala**

**Altarianos
en Bilbao**

**Banda Sonora
Inicial
Instrumental**



Altarians in Bilbao (Sung)

[Verse 1] Above the river, neon ships in flight, Guggenheim pulses with cosmic light. Robots in berets dance with flair, Aurreku echoes through the air.

[Verse 2] Grannies sing with stellar grace, Basque harmonies from outer space. Aliens toast with local wine, In Euskara, they feel divine.

[Chorus] Altarians in Bilbao, Under stars they steal the show. Steel and soul in fusion bright, Cosmic joy and Basque delight.

[Bridge] Holograms glide across the tide, Dreams and galaxies collide. The city opens like a gate, Where human hearts and stars relate.

[Verse 3] Flutes resound in spacey tone, The party's wild, we're not alone. Bilbao dances, bold and free, With rhythm from eternity.

[Final Chorus] Altarians in Bilbao, Under stars they steal the show. With grannies and bots in sync, The galaxy sings in Basque wink!

Altariarrak Bilbon (Abestuta)

[Verse 1] Itsasadar gainean, argi eta hegal, Guggenheim dardara, izar-erral. Txapelarekin robotak dantzan, Aurreku dabil, airean zantzan.

[Verse 2] Amonak kantuan, tonu galaktiko, Euskal doinuak, soinua magiko. Arrotzak brindaka, txakolinarekin, Euskaraz mintzo, bihotzez, finekin.

[Chorus] Bilboko Altariarrak, Izarren azpian dantzan daude hark. Altzairua eta bihotza bat, Unibertsoa eta euskaldun zat.

[Bridge] Hologramak dabilta ur gainean, Ametsak eta izarrak elkarren artean. Hiria irekitzen da, ate bat bezala, Giza bihotzak eta izarrak batera.

[Verse 3] Txistuak jotzen, tonu espazialean, Festa bizirik, ez gaude bakarrean. Bilbo dantzan, libre eta ausart, Erritmo betean, betiko martxan sart.

[Final Chorus] Bilboko Altariarrak, Izarren azpian dantzan daude hark. Amonak eta robotak elkarrekin, Galaxia kantuan, euskaraz, finekin!

Altarianos en Bilbao (Cantada)

[Verse 1] Sobre la ría flotan luces, nave y neón, el Guggenheim vibra con ritmo y canción. Robots en txapela, bailando sin fin, aurreku cósmico, ¡qué festín!

[Verse 2] Abuelas cantando con voz sideral, armonía vasca, poder celestial. Los aliens se rinden al txakoli, brindan en euskera, ¡qué frenesí!

[Chorus] Altarianos en Bilbao, bailan bajo el cielo bravo. Entre acero y tradición, se funde el cosmos con la emoción.

[Bridge] Hologramas cruzan el Nervión, como sueños en expansión. La ciudad se vuelve portal, de lo humano y lo intergaláctico ancestral.

[Verse 3] Txistus que suenan en clave espacial, la fiesta no acaba, es universal. Bilbao se transforma, late sin parar, con ritmo de estrellas y mar.

[Final Chorus] Altarianos en Bilbao, bailan bajo el cielo bravo. Con abuelas y robots, ¡la galaxia canta con vos!



5 - Only in Basque Country Story

They came from the sky, crossing the threshold between galaxies, with ships that shone like fireflies in the Earthly night. They were the Altarians, beings of light and thought, bearers of a message of universal peace. But Earth, so noisy and distracted, wasn't ready.

Their first stop was New York. They landed in Central Park, unfurled their symbols of harmony... and no one heard them. Everyone was absorbed in their screens, recording dances for TikTok. The Altarians left, confused by the indifference.

In Moscow, their arrival was viewed with suspicion. "Spies!" people shouted. They were arrested and locked up for several days. They tried to explain their mission, but the language of distrust was stronger than that of peace.

Brazil offered them something different: worship. They were mistaken for gods, but followers demanded likes, not wisdom. The Altarians didn't shout, only gestures, and that wasn't enough. They flew again, without direction or plan, looking for a corner where embracing a stranger felt natural.

And then... they found it. Euskal Herria, land of breezes. They landed in Bilbao, their silver suits gleaming in the soft rain. A baserri offered them cured cheese and warm bread. They learned Basque in a week and danced an aurrresku in the square, surrounded by heartfelt applause.

Euskal Herrian Bakarrik Hsitorioa

Zerutik etorri ziren, galaxien arteko atalasea zeharkatuz, Lurreko gauean ipurtargiak bezala distiratzten zuten itsasontziekin. Altariarrak ziren, argi eta pentsamendu izakiak, bake unibertsalaren mezu baten eramaileak. Baina Lurra, hain zaratatsua eta distraita, ez zegoen prest.

Haien lehen geldialdia New York izan zen. Central Parken lurreratu ziren, harmoniaren ikurrak zabaltu zituzten... eta inork ez zituen entzun. Denak pantailetan murgilduta zeuden, TikTokera dantzak grabatzen. Altariarrak alde egin zuten, axolagabekeria nahastuta.

Moskun, susmopean ikusi zuten haien etorrera. "Espioiak!" oihu egin zuten jendeak. Atxilotu eta egun batzuetan giltzapetu zituzten. Beren misioa azaltzen saiatu ziren, baina mesfidantzaren hizkuntza bakearena baino indartsuagoa zen.

Brasilek zerbait desberdina eskaini zien: gurtza. Jainkotzat hartu zituzten, baina jarraitzaileek gustukoak eskatzen zituzten, ez jakinduria. Altariarrek ez zuten oihu egin, keinuak bakarrik, eta hori ez zen nahikoa. Berriro hegan egin zuten, norabiderik edo planik gabe, ezezagun bat besarkatzea naturala iruditzen zitzaion txoko baten bila.

Eta orduan... aurkitu zuten. Euskal Herria, haizeen lurraldea. Bilbon lurreratu ziren, zilarrezko trajeak euri leunaren azpian distiratsu. Baserri batek gazta ondua eta ogi beroa eskaini zizkien. Astebetean ikasi zuten euskera eta aurrresku bat dantzatu zuten plazan, txalo zaparrada artean.

Solo en Euska Herria Historia

Vinieron del cielo, cruzando el umbral entre galaxias, con naves que brillaban como luciérnagas en la noche terrestre. Eran los Altarianos, seres de luz y pensamiento, portadores de un mensaje de paz universal. Pero la Tierra, tan ruidosa y distraída, no estaba lista.

Su primera parada fue Nueva York. Aterrizaron en Central Park, desplegaron sus símbolos de armonía... y nadie los escuchó. Todos estaban absortos en sus pantallas, grabando bailes para TikTok. Los Altarianos se marcharon, confundidos por la indiferencia.

En Moscú, su llegada fue vista con sospecha. "¡Espías!" gritó la gente. Fueron arrestados y encerrados durante varios días. Intentaron explicar su misión, pero el idioma de la desconfianza era más fuerte que el de la paz.

Brasil les ofreció algo distinto: adoración. Fueron confundidos con dioses, pero los seguidores exigían likes, no sabiduría. Los Altarianos no daban las voces, solo gestos, y eso no bastaba. Volaron otra vez, sin rumbo ni plan, buscando un rincón donde el abrazo al extraño fuera natural.

Y entonces... lo hallaron. Euskal Herria, tierra de brisa. Descendieron en Bilbao, con sus trajes plateados reluciendo bajo la lluvia suave. Un baserri les ofreció queso curado y pan caliente. Aprendieron euskera en una semana, y bailaron un aurrresku en la plaza, rodeados de aplausos sinceros.



Only
in Basque Country

Initial
Instrumental
Soundtrack

Altariarrak
Euskal Herrian

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Solo
en el Pais Vasco

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Only in Basque Country (Sung)

Verse 1- They came from the stars, crossing the line, with dreams of peace and a hopeful sign. They landed first in New York's glare, but no one looked up, all lost in their stare.

Verse 2- In Moscow they thought they were spies, locked them up under cold, gray skies. In Brazil they were hailed as divine, but folks just wanted selfies to shine.

Chorus- So they flew, they flew with no map or clue, seeking a place where kindness grew. To greet the unknown with open grace... they found it in Euskadi, a peaceful place!

Verse 3- In Bilbao they landed, suits all aglow, a baserri gave cheese from long ago. They learned Euskara in just one week, and danced auresku cheek to cheek.

Verse 4- They tried in London, but it was rough, called "aliens" and treated tough. Thrown off the tube without a word, peace is hard when hearts aren't stirred.

Chorus- So they flew, they flew with no map or clue, seeking a place where kindness grew. To greet the unknown with open grace... they found it in Euskadi, a peaceful place!

Bridge- In Donosti they sipped some txakoli, in Gernika they tasted zuri. Now they live in the hills with joy and flair, wearing txapelas, kalimotxo in the air.

Outro- If you see lights above your roof tonight, don't scream, don't run, don't take flight. They might be travelers seeking a start... and Euskadi taught them the art.

Euskal Herrian Bakarrik (Abestuta)

Verse 1- Izarretatik etorri ziren, muga zeharkatuz, bakearen ametsak, argiak piztuz. Lehen New Yorken lurreratu ziren, baina inork ez zuen begiratu, pantailan ziren.

Verse 2- Moskun espioi gisa hartu zituzten, kartzelan sartu, hotzak jasan zituzten. Brasilen jainko moduan agurtu zituzten, baina selfieak nahi, hitzak galdu zituzten.

Chorus- Eta hegan egin zuten, mapa gabe, leku bat bilatuz, bihotz on batez. Arrotza besarkatzeko, beldurrik gabe... Euskadin aurkitu zuten bakea, benetan hobe!

Verse 3- Bilbon jaitsi ziren, traje distiratsu, baserri batek gazta eman zien gustuz. Euskara ikasi aste batean, auresku dantzatu plazan, pozaren artean.

Verse 4- Londresen saiatu, baina ez zen ongi, "alien" deitu eta tratatu zikin. Metroan bota zituzten hitzik gabe, bakea zaila da bihotzak itxita daudenean, sabe?

Chorus- Eta hegan egin zuten, mapa gabe, leku bat bilatuz, bihotz on batez. Arrotza besarkatzeko, beldurrik gabe... Euskadin aurkitu zuten bakea, benetan hobe!

Bridge- Donostin txakoli dastatu zuten, Gernikan zuri gozoa hartu zuten. Orain mendian bizi dira, poz betean, txapela jantzita, kalimotxo esku artean.

Outro- Gaur gauean argiak ikusten badituzu, ez ihes egin, ez oihuka hasi zu. Agian bidaiariak dira, hasiera bila... eta Euskadik erakutsi die bidea, mila!

Solo en Euskal Herria (Cantada)

Verse 1- Vinieron del cielo, cruzando el umbral, con luces y sueños de paz universal. Aterrizaron primero en Nueva York, pero nadie escuchó, todos en TikTok.

Verse 2- En Moscú pensaron que eran espías, los metieron presos por varios días. En Brasil los confundieron con dioses, pero exigían likes, no daban las voces.

Chorus- Y volaron, volaron sin rumbo ni plan, buscando un rincón donde reine el afán de abrazar al extraño sin miedo ni prisa... ¡Y lo hallaron en Euskadi, tierra de brisa!

Verse 3- En Bilbao bajaron con traje plateado, un baserri les dio queso curado. Aprendieron euskera en solo una semana, y bailaron un auresku en la plaza temprana.

Verse 4- Intentaron en Londres, pero fue en vano, los llamaron "aliens" y les dieron la mano... para echarlos del metro sin explicación, ¡qué difícil sembrar paz sin comprensión!

Chorus- Y volaron, volaron sin rumbo ni plan, buscando un rincón donde reine el afán de abrazar al extraño sin miedo ni prisa... ¡Y lo hallaron en Euskadi, tierra de brisa!

Bridge- Dicen que en Donosti tienen txakoli, y que en Gernika les dieron un zuri. Ahora viven felices en la montaña, con txapela y kalimotxo en la cabaña.

Outro- Si algún día ves luces sobre tu tejado, no corras, no grites, no estés alarmado. Quizás sean viajeros buscando un hogar... y Euskadi les enseñó cómo empezar.



6 - Stillness

Story

High on Mount Aketegi, where clouds swirl like unresolved thoughts, a Basque philosopher sits atop an ancient rock. He doesn't wait for answers, only the echo of questions yet to be asked. The mist caresses his face when, silently, a traveler from another world appears: an Altarian, a being with a profound gaze and a voice that seems to contain centuries.

"Your land moves me," says the Altarian, looking out over the green valleys of Euskal Herria. Here, words have conquered the edge. Silence has become a shield. Stillness, resistance." The philosopher nods, unhurriedly. His voice is deep, as if speaking from the roots of the mountain.

"And you?" he asks. "What war did you leave behind? What voices did you silence to find peace?" The Altarian lowers his gaze. In his chest, a faint light throbs like a memory. He speaks of his planet, where noise was the law and conflict, custom. Until they learned to listen. Not to respond, but to understand. The stillness wasn't absence, but a new form of presence.

They both remain silent. Not for lack of words, but out of respect for the moment. The wind blows between them, as if wanting to participate in the conversation.

"Resistance doesn't always scream," says the philosopher. "Sometimes it simply remains."

"And by remaining, it transforms," replies the Altarian.

Isiltasuna Hsitorioa

Aketegi mendiaren goialdean, hodeiak pentsamendu konpondu gabeen antzera biraka dabiltzan tokian, filosofo baskoi bat dago harkaitz zahar baten gainean eserita. Ez du erantzunen zain, oraindik egin gabeko galderen oihartzuna baizik. Lainoak aurpegia lastantzen dio beste mundu bateko bidaiari bat agertzen denean, isil-isilik: Altariar bat, begirada sakona eta mendeak biltzen dituela dirudien ahotsa duen izakia.

"Zure lurak hunkitzen nau", dio Altariak, Euskal Herriko haran berdeei begira. Hemen, hitzek ertza menderatu dute. Isiltasuna ezkutu bihurtu da. Isiltasuna, erresistentzia". Filosofoak baietz egiten du buruarekin, presarik gabe. Bere ahotsa sakona da, mendiaren sustraietatik hitz egiten ariko balitz bezala.

"Eta zu?", galdetzen du. "Zein gerra utzi zenuen atzean?" Zein ahots isilarazi zenituen bakea aurkitzeko?"

Altariarrak begirada jaisten du. Bularrean, argi ahul batek taupadaka egiten du oroitzen baten antzera. Bere planetaz hitz egiten du, non zarata legea zen eta gatazka, ohitura. Entzuten ikasi zuten arte. Ez erantzuteko, baizik eta ulertzeko. Isiltasuna ez zen absentsia, baizik eta presentzia forma berri bat.

Biak isilik geratzen dira. Ez hitz faltagatik, baizik eta unearekiko errespetuagatik. Haizeak bien artean jotzen du, elkarrizketan parte hartu nahi balu bezala.

"Erresistentziak ez du beti oihu egiten", dio filosofoak. "Batuetan, besterik gabe, geratzen da".

"Eta geratzen denean, eraldatzen da", erantzuten du Altariak.

Quietud Historia

En lo alto del monte Aketegi, donde las nubes se arremolinan como pensamientos sin resolver, un filósofo vasco se sienta sobre una roca milenaria. No espera respuestas, solo el eco de preguntas que aún no han sido formuladas. La bruma acaricia su rostro cuando, sin ruido, aparece un viajero de otro mundo: un Altariano, ser de mirada profunda y voz que parece contener siglos.

-Tu tierra me conmueve dice el Altariano, observando los valles verdes de Euskal Herria. Aquí, la palabra venció al filo. El silencio se volvió escudo. La quietud, resistencia. El filósofo asiente, sin prisa. Su voz es grave, como si hablara desde las raíces del monte.

-¿Y ustedes? pregunta. ¿Qué guerra dejaron atrás? ¿Qué voces silenciaron para encontrar la paz?

El Altariano baja la mirada. En su pecho, una luz tenue palpita como un recuerdo. Habla de su planeta, donde el ruido era ley y el conflicto, costumbre. Hasta que aprendieron a escuchar. No a responder, sino a entender. La quietud no fue ausencia, sino una nueva forma de presencia.

Ambos se quedan en silencio. No por falta de palabras, sino por respeto al momento. El viento sopla entre ellos, como si quisiera participar en la conversación.

-La resistencia no siempre grita, dice el filósofo. A veces, simplemente permanece.

-Y al permanecer, transforma, responde el Altariano.



Stillness

Initial
Instrumental
Soundtrack

Isiltasuna

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Quietud

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Stillness (Sung)

Verse 1- On the mountain's crest, beneath the grey sky, a thinker waits, no need to rush or fly. A traveler arrives from distant stars, with timeless eyes and voice unmarred by scars.

Verse 2- Says the Altarian: "I admire your land, where words, not war, were chosen to withstand. Where silence rose as shield, not shame, and stillness played a wiser game."

Chorus- Stillness as a form of resistance, like roots that hold through storm's persistence. Not surrender, but deep insistence to speak with grace, to live with presence.

Verse 3- The sage replies, eyes on the abyss: "What war did you leave behind in bliss? What wounds lie quiet beneath your skin, what voices did you cage within?"

Bridge- And in that meeting of worlds apart, truth slipped between two beating hearts. Not steel nor screams could bring release, but the art of listening in peace.

Final Chorus- Stillness as a form of resistance, a song that blooms in calm existence. Not absence, but a new persistence a peace that grows with patient distance.

Coda- And so, beneath Euskal Herria's sky, two souls connect, no need to vie. The word, the pause, the honest stare, resist more than banners in the air.

Isiltasina (Abestuta)

Verse 1- Mendiko tontorrean, zeru grisaren azpian, filosofo bat dago, presarik gabean. Izarretatik dator bidaiari bat, begiak betiko, ahotsa garbi zat.

Verse 2- Altarianoak dio: "Zuen herria miresten dut, non hitzak gailendu ziren, ez borrokak, ez hautsak. Isiltasuna ez zen lotsa, baizik eta ezkutua, eta geldotasuna bihurtu zen bidea zuzena."

Chorus- Isiltasuna erresistentziaren forma, sustraiek eusten diote ekaitzaren norma. Ez da amore ematea, baizik eta irmotasuna, hitzez bizitzea, presentziaz egotea.

Verse 3- Jakintsuak dio, amildegiari begira: "Zuek, zein gerra utzi zenuten atzean, bizira? Zein zauri daude isilik azalean, zein ahots itzali zen barnean?"

Bridge- Eta mundu urrunen arteko elkartzean, egia irristatu zen bi bihotzen artean. Ez altzairuak, ez garrasiak ekarri zuten bakea, baizik eta entzuteko artea.

Final Chorus- Isiltasuna erresistentziaren forma, abesti bat loratzen da bizitzaren forma. Ez da hutsunea, baizik eta presentzia berria, bakea hazten da pazientziaz, eguneroko egarria.

Coda- Eta horrela, Euskal Herriko zeruaren azpian, bi arima elkartzen dira, parez parean. Hitza, pausa, begirada zintzoa, banderak baino gehiago dira indar eta gozoa.

Quietud (Cantada)

Verse 1- En la cima del monte, bajo el cielo gris, un filósofo espera, sin prisa por huir. Llega un viajero de estrellas lejanas, con ojos de tiempo y voz que no engaña.

Verse 2- Dice el Altariano: "Admiro tu tierra, donde el verbo venció al filo de la guerra. Donde el silencio se alzó como escudo, y la quietud se volvió un acto agudo."

Chorus- Quietud como forma de resistencia, como raíz que no se quiebra en la tormenta. No es rendirse, es sostener la esencia, es hablar sin gritar, es vivir con presencia.

Verso 3- El sabio responde, mirando al abismo: "¿Y ustedes, qué guerra dejaron en el ritmo? ¿Qué heridas calladas duermen en su piel, qué voces silenciaron para estar en paz con él?"

Bridge- Y en ese cruce de mundos tan distantes, la verdad se desliza entre dos instantes. Ni el acero ni el grito fueron la solución, sino el arte de escuchar sin condición.

Final Chorus- Quietud como forma de resistencia, como canto que florece en la conciencia. No es ausencia, es una nueva presencia, es la paz que se elige con paciencia.

Coda- Y así, bajo el cielo de Euskal Herria, dos almas se entienden sin jerarquía. La palabra, la pausa, la mirada sincera, resisten más que mil banderas.



7 - Peace Connection

Story

Basques and Altarians create a fashion collection inspired by the fusion of Altarian costumes and traditional Basque attire: fabrics that change color like the ikurriña flag, buttons that emit soft light, and hats that float lightly on the head. The event took place at the Guggenheim, with the participation of its director, the Altarian ambassador, and an audience from both cultures.

The night at the Guggenheim in Bilbao had a distinct glow. It wasn't just the spotlights and media flashes, but also the luminous buttons that adorned the costumes of the new Ikurriña Galáctica collection, the result of a collaboration between Basque and Altarian designers.

The fabrics, created with Altarian technology and organic dyes from the Basque Country, changed color to the rhythm of the music, forming patterns evoking the ikurriña: red, green, and white danced over capes, skirts, and jackets with hypnotic fluidity. The floating hats, held in place by magnetic fields hidden in the lining, swayed gently on the models' heads, as if greeting the audience.

The museum director, dressed in an elegant suit that fused the cut of a kaiku with Altarian geometry, welcomed everyone with an excited smile. Beside her, the Altarian ambassador wore a modified Basque beret, with embroidery that shimmered like constellations. "This collection doesn't just dress bodies," she said, "it dresses the shared history we are beginning to write."

The audience, composed of humans and Altarians, applauded enthusiastically. Some Altarians wore light-sensing makilas, while the Basques marveled at the fabrics that responded to touch with soft shimmers.

At the end of the show, a model walked with a cape that slowly transformed into an image of Mount Gorbea, while a voice in Basque and Altarian recited: "Ez dago modarik elkartasuna baino ederragoa" There is no fashion more beautiful than solidarity.

Bake Konexioa Hsitorioa

Euskaldunek eta Altariarrek Altariako jantzien eta jantzi tradizionalen fusioan inspiratutako moda bilduma bat sortu dute: ikurriña bandera bezala kolorez aldatzen diren ehunak, argi leuna igortzen duten botoiak eta buruan arinki flotatzen duten txapelak. Ekitaldia Guggenheimen izan zen, zuzendariaren, Altariako enbaxadorearen eta bi kulturetako publikoaren parte-hartzearekin. Bilboko Guggenheimeko gauak distira berezia izan zuen. Ez ziren fokuak eta komunikabideen flashak bakarrik izan, baita Ikurriña Galáctica bilduma berriko jantziak apaindu zituzten botoi argitsuak ere, EAEko eta Altariako diseinatzaileen arteko lankidetzaren emaitza.

Altariako teknologiarekin eta EAEko tindagai organikoekin sortutako ehunek musikaren erritmoan kolorez aldatzen zuten, ikurriña gogorarazten zuten ereduak osatuz: gorria, berdea eta zuria kapa, gonak eta jaken gainean dantzan ari ziren jariakortasun hipnotikoarekin. Forruan ezkutatutako eremu magnetikoek eusten zituzten txapel flotatzaileak modeloen buruetan astiro kulunkatzen ziren, publikoa agurtzen ariko balira bezala.

Museoaren zuzendariak, kaiku baten mozketa eta Altariako geometria uztartzen zituen traje dotore batekin jantzita, irribarre hunkitu batekin eman zien ongietorria guztiei. Bere ondoan, Altariako enbaxadoreak txapela aldatu bat zeraman, konstelazioen antzera distiratzen zuten brodatuekin. «Bilduma honek ez ditu gorputzak janzten bakarrik», esan zuen, «idazten hasi garen historia partekatua janzten du».

Gizakiez eta Altariarrez osatutako publikoak txalo zaparrada egin zuen gogotsu. Altariar batzuek argi-sentsoreak zituzten makila jantzita, eta euskotarrek, berriz, ukituari distira leunekin erantzuten zioten ehunei miretsi zitzaizkien.

Ikuskizunaren amaieran, modelo batek Gorbeia mendiaren irudi bihurtzen zen kapa batekin ibili zen, eta ahots batek, euskeraz eta Altariaz, hau errezitatzen zuen: «Ez dago modarik elkartasuna baino ederragoa». Ez dago elkartasuna baino moda ederragorik.

Conexion Paz Historia

Vascos y Altarianos crean una colección de moda inspirada en la fusión entre trajes de Altaria y vestimenta tradicional vasca: tejidos que cambian de color como la bandera ikurriña, botones que emiten luz suave, y sombreros que flotan ligeramente sobre la cabeza. El evento se lleva a cabo en el Guggenheim con la participación su directora, el embajador de Altaria y público de ambas culturas. La noche en el Guggenheim de Bilbao tenía un brillo distinto. No era solo por los focos ni por los flashes de los medios, sino por los botones lumínicos que adornaban los trajes de la nueva colección Ikurriña Galáctica, fruto de la colaboración entre diseñadores vascos y altarianos. Los tejidos, creados con tecnología altariana y tintes orgánicos del País Vasco, cambiaban de color al ritmo de la música, formando patrones que evocaban la ikurriña: rojo, verde y blanco danzaban sobre capas, faldas y chaquetas con una fluidez hipnótica. Los sombreros flotantes, sostenidos por campos magnéticos ocultos en el forro, se balanceaban suavemente sobre las cabezas de los modelos, como si saludaran al público. La directora del museo, vestida con un elegante traje que fusionaba el corte de un kaiku con la geometría altariana, dio la bienvenida con una sonrisa emocionada. A su lado, la embajadora de Altaria lucía un beret vasco modificado, con bordados que brillaban como constelaciones. "Esta colección no solo viste cuerpos," dijo, "viste la historia compartida que estamos empezando a escribir."

El público, compuesto por humanos y altarianos, aplaudía con entusiasmo. Algunos altarianos llevaban makilas con sensores de luz, mientras los vascos se maravillaban ante los tejidos que respondían al tacto con suaves destellos.

Al final del desfile, una modelo caminó con una capa que se transformaba lentamente en una imagen del monte Gorbea, mientras una voz en euskera y altariana recitaba: "Ez dago modarik elkartasuna baino ederragoa" No hay moda más bella que la solidaridad.



Peace Connetion

Initial
Instrumental
Soundtrack

Bake Konexioa

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Conexion Paz

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Peace Connetion (Sung)

Verse 1- In Bilbao rises the dream, woven light and old tradition, Altaria and Euskadi joined, fashion with a bold ambition. Fabrics shift like dancing flags, red and green and white they glow, like the ikurriña's rhythm, in a vibrant, flowing show.

Verse 2- Buttons whisper gentle light, soft as oceans in the night, hats that hover just above, floating free and feather-light. Every step upon the runway, builds a bridge from sky to land, mountains meet the constellations, stitched by visionary hands.

Chorus- Guggenheim becomes a temple, cultures blend in celebration, the director beams with pride, hearts alive in admiration. The ambassador waves kindly, crowds from both sides clap and cheer, Basques and Altarians dancing, in a harmony sincere.

Verse 3- Threads that carry ancient tales, stitched with dreams that dare to fly, from the farmhouse to the cosmos, fashion reaches to the sky. Tradition reimaged, with a gaze beyond the stars, style becomes a language, healing wounds and crossing scars.

Chorus- Guggenheim becomes a temple, cultures blend in celebration, the director beams with pride, hearts alive in admiration. The ambassador waves kindly, crowds from both sides clap and cheer, Basques and Altarians dancing, in a harmony sincere.

Outro- So the memory is woven, in each fabric, bold and bright, a song of two great worlds, celebrating shared delight. Between flags and distant planets, rises a new revelation, fashion as a banner, of peace and true connection.

Bake Konexioa (Abestuta)

Verse 1- Bilbon ametsa pizten da, argiz eta tradizioz, Altaria eta Euskadi, elkartzen moda bihotzaz. Ehunak dantzan aldatzen, gorri, berde, zuri biziz, ikurriñaren erritmoan, distira egiten arinez.

Verse 2- Botoiak argi leuna, gauaren itsaso bezalakoa, txapelak airean dabiltza, arin, ukitu gabekoa. Pasarelan urrats bakoitzak, zubi bat eraikitzen du, mendiak eta izarrak, josten ditu jainkoen jostun.

Chorus- Guggenheim tenplu bihurtzen da, kulturak bat eginez, zuzendaria irribarrez, emozioz betez. Enbaxadorea agurtzen, jendearen txalo artean, euskaldunak eta altariarrak, dantzan bihotz batean.

Verse 3- Hari zaharrek kontatzen dute, hegan egiteko ametsak, baserritik unibertsora, modak zeharkatzen mugaak. Tradizioa berrasmatzen, izarren begiradaz, moda hizkuntza bihurtzen da, zauriak sendatuz paz.

Chorus- Guggenheim tenplu bihurtzen da, kulturak bat eginez, zuzendaria irribarrez, emozioz betez. Enbaxadorea agurtzen, jendearen txalo artean, euskaldunak eta altariarrak, dantzan bihotz batean.

Outro- Oroimena ehuntzen da, ehun bakoitzean biziz, bi munduren kantua da, poza ospatuz arinez. Ikurriñak eta izarrak, ikuspegi berria sortzen, moda bakearen bandera, lotura bihurtzen.

Conexion Paz (Cantada)

Verse 1- En Bilbao se alza el sueño, luz de tela y tradición, Altaria y Euskadi unidos, moda con el corazón. Tejidos que se transforman, rojo, verde y blanco en flor, como danza de la ikurriña, vibran con su propio color.

Verse 2- Botones que susurran, luz suave como el mar, sombreros que flotan libres, sin tocar, sin pesar. Cada paso en la pasarela, es un puente celestial, entre galaxias y montañas, un desfile sin igual.

Chorus- Guggenheim se vuelve templo, de culturas en unión, la directora sonríe, vibra fuerte la emoción. El embajador saluda, y el público aplaude ya, vascos y altarianos, en un solo compás.

Verse 3- Costuras con historia, hilos que saben volar, del caserío al espacio, todo se puede bordar. Tradición que se reinventa, con mirada sideral, la moda como lenguaje, universal y ancestral.

Chorus- Guggenheim se vuelve templo, de culturas en unión, la directora sonríe, vibra fuerte la emoción. El embajador saluda, y el público aplaude ya, vascos y altarianos, en un solo compás.

Outro- Y así queda la memoria, en cada tela tejida, un canto de dos mundos, que celebran la vida. Entre ikurriñas y estrellas, nace la nueva visión, la moda como bandera, de paz y conexión.



8 - Mountains and Stars

Story

In a galaxy not so far away, where the stars whisper ancient secrets and the mountains hold ancient wisdom, lived the Tximinoak: small galactic monkeys with fur as bright as constellations and eyes that reflected the light of a thousand suns.

One day, the children of Altaria, a planet with violet skies and singing trees, connected with children from the Basque Country through an interplanetary school project. Together, they decided to write and illustrate a story that united their worlds. Thus, "Mediak eta Izarrak" was born.

The story begins when Basque children, in an Okastola by the Cantabrian Sea, have a conflict: some want to play soccer, others prefer to paint murals. In Altaria, the children argue over how to share their energy crystals to light up their floating classrooms.

Just as voices rise and smiles fade, the Tximinoak (Galactic Monkeys) appear, descending in ships made of light. They don't speak with words, but with songs that resonate in the heart. With them, they bring "the wisdom of the mountains and the stars": ancient tales, cooperative games, and a magic stone that shines brighter when everyone is in harmony.

Children from both worlds sing together in choirs that blend Basque and Altarian, creating melodies that heal disagreements. "Respect is like a star," says one of the monkeys, "it shines brighter when it's shared."

In the end, the children learn to listen, to compromise, and to create together. They paint an intergalactic mural depicting a Basque mountain embracing an Altarian star, and write their story with drawings that float in the air.

Mendiak eta Izarrak Hsitorioa

Ez hain urrun dagoen galaxia batean, non izarrek antzinako sekretuak xuxurlatzen dituzten eta mendiak antzinako jakinduria gordetzen duten, Tximinoak bizi ziren: konstelazioak bezain distiratsuak diren ilea eta mila eguzkiren argia islatzen zuten begiak zituzten tximino galaktiko txikiak.

Egun batean, Altariako haurrek, zeru moreak eta zuhaitz kantariak dituen planeta batekoek, EAEko haurrekin harremanetan jarri ziren eskola interplanetario baten bidez. Elkarrekin, beren munduak batuko zituen istorio bat idaztea eta ilustratzea erabaki zuten. Horrela jaio zen "Mediak eta Izarrak". Istorioa Kantauri itsasoaren ondoko okastola batean dauden haurrek gatazka bat dutenean hasten da: batzuek futboleak jokatu nahi dute, beste batzuek muralak margotu nahiago dituzte. Altarian, haurrek beren energia kristalak nola partekatu eztabaidatzen dute beren ikasgela flotatzaileak argitzeko.

Ahotsak igotzen eta irribarreak desagertzen diren heinean, Tximinoak agertzen dira, argiz egindako itsasontzietan jaisten. Ez dute hitzekin hitz egiten, bihotzean oihartzuna duten abestiekini baizik. Eurekin batera, "mendien eta izarren jakinduria" dakarte: antzinako ipuinak, lankidetza-jolasak eta denak harmonian daudenean distira handiagoa duen harri magiko bat.

Bi munduetako haurrek elkarrekin abesten dute, euskera eta altariar hizkera uztartzen dituzten abesbatzetan, desadostasunak sendatzen dituzten melodiak sortuz. "Errespetua izar bat bezalakoa da", dio tximinoetako batek, "partekatzen denean distira handiagoa du".

Azkenean, haurrek entzuten, konpromisoak hartzen eta elkarrekin sortzen ikasten dute. Galaxia arteko mural bat margotzen dute, non altariar izar bat besarkatzen duen euskera mendi bat irudikatzen den, eta airean flotatzen diren marrazkiekin idazten dute beren istorioa.

Montañas y Estrellas Historia

En una galaxia no tan lejana, donde las estrellas susurran secretos antiguos y las montañas guardan sabiduría milenaria, vivían los Tximinoak: unos pequeños monos galácticos con pelaje brillante como constelaciones y ojos que reflejaban la luz de mil soles. Un día, los niños de Altaria, un planeta de cielos violetas y árboles que cantan se conectaron con niños del País Vasco a través de un proyecto escolar interplanetario. Juntos, decidieron escribir e ilustrar un cuento que uniera sus mundos. Así nació "Mediak eta Izarrak". La historia comienza cuando los niños vascos, en una Okastola junto al mar Cantábrico, tienen un conflicto: algunos quieren jugar fútbol, otros prefieren pintar murales. En Altaria, los niños discuten sobre cómo compartir sus cristales de energía para iluminar sus aulas flotantes. Justo cuando las voces se elevan y las sonrisas se apagan, aparecen los Tximinoak (Monos Galacticos) descendiendo en naves hechas de luz. No hablan con palabras, sino con canciones que vibran en el corazón. Con ellos traen "la sabiduría de las montañas y las estrellas": cuentos antiguos, juegos cooperativos, y una piedra mágica que brilla más cuando todos están en armonía.

Los niños de ambos mundos cantan juntos en coros que mezclan euskera y Altariano, creando melodías que curan los desacuerdos. "El respeto es como una estrella, dice uno de los monos, brilla más cuando se comparte."

Al final, los niños aprenden a escuchar, a ceder, y a crear juntos. Pintan un mural intergaláctico donde aparece una montaña vasca abrazando una estrella altariana, y escriben su cuento con dibujos que flotan en el aire.



Mountais & Stars

Initial
Instrumental
Soundtrack

**Mendiak &
Izarrek**

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Montañas y Estrellas

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Mountains and Stars (Sung)

Verse 1- From the deep and endless sky, where the shining stars all fly, come the monkeys, small and bright, dressed in suits of cosmic light. They befriend the children here, Basque and Altarian, sincere, with the wisdom from the peaks, they lend peace to all who seek.

Chorus- Starry monkeys, wise and kind, teach us how to clear the mind, playful hearts and dreams aligned, with the stars and hills combined. Mountains speak and cosmos sings, we resolve the little things, schoolyard troubles spread their wings, with joy and gentle offerings.

Verse 2- In the classroom, tempers rise, sometimes words are not so wise, but the monkeys from the skies show us how to empathize. “Listen close and feel the tone, see the world not just your own, stars will whisper, not alone peace begins where love is grown.”

Bridge- We draw stories, page by page, filled with wonder, joy, and age, every tale a bright new stage, where our hearts can disengage.

Final Chorus- Starry monkeys, wise and kind, teach us how to clear the mind, playful hearts and dreams aligned, with the stars and hills combined. Mountains speak and cosmos sings, we resolve the little things, schoolyard troubles spread their wings, with joy and gentle offerings.

Mendia eta Izarrak (Abestuta)

Verse 1- Zeru sakon, izartsuan, tximinoak datoz planan, jantzita argi galaktikoan, lagun dira bihotzean. Altariar eta euskaldun, haurrak elkartzen lagun, mendien jakinduriaz, bakea ekartzen duten.

Chorus- Izarretako tximinoak, bihotz garbi, hitz gozoak, jolasaren bidez erakutsiak, mendiak eta izarrak. Mendiak mintzo, zeruak kantari, gatazkak joan airean, eskola giroan argi, pozez eta maitasunez lanari.

Verse 2- Eskolan batzuetan haserre, hitzak ez dira beti leun, baina izarretako tximinoek ematen dute bide on. “Entzun bihotzez, begira, besteen ikuspegira, izarrek esaten dizute, bakea hazten da maitasunez.”

Bridge- Marrazten dugu istorioak, kolorez eta emozioz, orri bakoitzak oroitzapenak, bihotzak askatzeko moduak.

Final Chorus- Izarretako tximinoak, bihotz garbi, hitz gozoak, jolasaren bidez erakutsiak, mendiak eta izarrak. Mendiak mintzo, zeruak kantari, gatazkak joan airean, eskola giroan argi, pozez eta maitasunez lanari.

Montes y Estrellas (Cantada)

Verse 1- Desde el cielo azul profundo, donde brillan mil luceros, bajan monos pequeñitos, con sus trajes viajeros. Son amigos de los niños, vascos y altarianos, y con magia de las cumbres, nos tienden tiernos las manos.

Chorus- Tximinoak, sabios del cielo, nos enseñan sin recelo, que la convivencia se construye en juego, con estrellas y anhelo. Montañas hablan, el cosmos guía, resolvemos con alegría, los conflictos del día a día, con amor y fantasía.

Verse 2- En la escuela hay diferencias, a veces hay discusión, pero los monos galácticos nos dan otra solución. “Escucha con el corazón, y mira con comprensión, las estrellas te susurran la fuerza de la unión.”

Bridge- Dibujamos mil historias, con crayones y emoción, cada página es memoria de una nueva conexión.

Final Chorus- Tximinoak, sabios del cielo, nos enseñan sin recelo, que la paz se construye en juego, con estrellas y anhelo. Montañas hablan, el cosmos guía, resolvemos con alegría, los conflictos del día a día, con amor y fantasía.



9 - Planet Earth

Story

On the planet Altaria, where days were measured in meetings and nights in disagreements, the most-read newspaper was called Tierra Planet. Each week, its editorial was a mix of despair and lucidity. The latest issue was titled: “Too many meetings, too few agreements.”

The text traveled to the corners of the world: wars that erupted over minimal differences, exterminations disguised as justice, and policies so visceral they seemed written in blood instead of ink. Coexistence between different people had become a utopia, a myth that young people only knew from old tales.

But amidst all this chaos, the editorial pointed to a forgotten corner of the map: Euskal Herria. There, a small parliament functioned without fanfare. It wasn't perfect, nor a model for study, but there was something that made it special: respect. Not respect as an imposed norm, but as a daily practice. Different voices weren't silenced; they were heard.

The editors of Tierra Planet didn't know whether the Basque Country was an exception or a reminder. But they closed the editorial with a phrase that went viral in Altaria: Maybe we don't need so many meetings, but rather more listening to those who are different and taking consensual action.

Lurra Planet Hsitorioa

Altaria planetan, egunak bileretan eta gauak desadostasunetan neurtzen ziren lekuan, Tierra Planet izeneko egunkaririk irakurriena zen. Astero, bere editoriala etsipenaren eta argitasunaren nahasketa bat zen. Azken alearen izenburua hau zen: “Bilera gehiegi, akordio gutxiegi”.

Testua munduko txokoetara bidaiatu zuen: desberdintasun minimoengatik piztutako gerrak, justiziaz moztututako sarraskitzeak eta tintaz idatzi beharrean odolez idatzitako politikak hain errailetakoak ziren. Jende desberdinen arteko bizikidetzatopia bihurtu zen, gazteek ipuin zaharretatik bakarrik ezagutzen zuten mito bat.

Baina kaos horren guztiaren erdian, editorialak maparen txoko ahaztu batera seinalatzen zuen: Euskal Herria. Han, parlamentu txiki batek fanfarriarik gabe funtzionatzen zuen. Ez zen perfektua, ezta ikasketa eredu bat ere, baina bazegoen zerbait berezi egiten zuena: errespetua. Ez errespetua inposatutako arau gisa, baizik eta eguneroko praktika gisa. Ahots desberdinak ez ziren isilarazten; entzun egiten ziren.

Tierra Planeteko editoreek ez zekiten ea Euskal Herria salbuespena edo oroigarri bat zen. Baina Altarian biral bihurtu zen esaldi batekin itxi zuten editoriala: Agian ez ditugu hainbeste bilera behar, baizik eta desberdinak direnak gehiago entzutea eta adostasunezko ekintzak egitea.

Tierra Planet Historia

En el planeta Altaria, donde los días se medían en reuniones y las noches en desacuerdos, el periódico más leído se llamaba Tierra Planet. Cada semana, su editorial era una mezcla de desesperanza y lucidez. El último número llevaba por título: “Exceso de reuniones y escasez de acuerdos”.

El texto recorría los rincones del mundo: guerras que estallaban por diferencias mínimas, exterminios disfrazados de justicia, y políticas tan viscerales que parecían escritas con sangre en lugar de tinta. La convivencia entre diferentes se había convertido en una utopía, un mito que los jóvenes solo conocían por cuentos antiguos.

Pero en medio de ese caos, el editorial señalaba un rincón olvidado del mapa: Euskal Herria. Allí, un pequeño parlamento funcionaba sin estridencias. No era perfecto, ni modelo de estudio, pero había algo que lo hacía especial: el respeto. No el respeto como norma impuesta, sino como práctica cotidiana. Las voces diferentes no se apagaban, se escuchaban.

Los redactores de Tierra Planet no sabían si Euskadi era una excepción o un recordatorio. Pero cerraban el editorial con una frase que se volvió viral en Altaria: Tal vez no necesitamos tantas reuniones, sino más escuchar al diferente y acciones consensuadas.



Planet Earth

Initial
Instrumental
Soundtrack

Earth Planet

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Tierra Planet

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Planet Earth (Sung)

Verse 1- Meetings with no meaning, deals that fade away, the world bleeds in silence, hope led astray. Wars that crush the voices of those who plead, policies of hatred, not what we need.

Verse 2- Silent extermination, visceral decree, peace is just a whisper, not reality. Earth Planet is burning, no shelter, no grace, chaos gets a signature, truth's out of place.

Chorus- But there is a land where respect still grows, where dialogue wins and no hatred shows. Euskadi stands, with a brave small voice, proving that peace can be a choice.

Verse 3- Not a case study, no divine design, just the path we should walk, yours and mine. No more mental borders, no paper wall, the other is not enemy, but part of all.

Bridge- Altarian cry, a bold editorial, denouncing the abyss, the pain so real. Yet in the shadows, a light remains, Euskadi defends what the soul sustains.

Final Chorus- Yes, there is a land where respect still grows, where dialogue wins and no hatred shows. Euskadi stands, with a brave small voice, reminding us change begins by choice.

Lurra Planet (Abestuta)

Verse 1- Bilerak hutsalak, akordiorik ez, mundua odoldu, itxaropenak dez. Gerrek zapaltzen dute errugabeen soinua, politika gorrots, ez da elkarbizitza.

Verse 2- Isil suntsiketa, erabaki bortitz, bakea xuxurlak, ez da egiazko hitz. Lurra Planet sutan, ez babesa, ez grazia, kaosak sinadura, egia da fantasia.

Chorus- Baina bada lur bat, errespetua hazten, elkarriketa irabazten, gorrotoa ez da azaltzen. Euskadi txikia, ausart parlamentu, frogatzen du bakea hautu bat dela, zentzuzko.

Verse 3- Ez da ikerketa kasu, ez mirari jainkotiar, bide zuzena da, guretzat beharrezko jarraigarri. Ez gehiago muga mental, ez paper horma, bestea ez da etsaia, baizik eta lorearen forma.

Bridge- Altariano oihu, editorial ausarta, salatzen du amildegia, mina benetakoa da. Baina itzalean, argi bat iraun, Euskadik defendatzen du bihotzak duen zaindu.

Final Chorus- Bai, bada lur bat, errespetua hazten, elkarriketa irabazten, gorrotoa ez da azaltzen. Euskadi txikia, ausart parlamentu, aldaketa buruan hasten dela gogorarazten du.

Tierra Planet (Cantada)

Verse 1- Reuniones sin rumbo, acuerdos que no llegan, el mundo se desangra, las promesas se niegan. Guerras que revientan la voz del inocente, políticas que odian, que excluyen al diferente.

Verse 2- Exterminios silentes, viscerales decisiones, la paz es un fantasma en mil conversaciones. Tierra Planet arde, sin tregua ni consuelo, mientras se firma el caos bajo un falso cielo.

Chorus- Pero hay un rincón donde el respeto florece, donde el diálogo vence y el odio no aparece. Euskadi pequeño, con parlamento valiente, enseña que es posible convivir entre gente.

Verse 3- No es caso de estudio, ni milagro divino, es lo que debería ser nuestro camino. No más fronteras mentales ni muros de papel, que el otro no es enemigo, es parte del laurel.

Bridge- Altariano el grito, editorial sincero, que denuncia el abismo del mundo entero. Pero en la penumbra, una luz se mantiene, y en Euskadi resiste lo que el alma contiene.

Final Chorus- Porque hay un rincón donde el respeto florece, donde el diálogo vence y el odio no aparece. Euskadi pequeño, con parlamento valiente, nos recuerda que el cambio empieza en la mente.



10 - Lead with Light

Story

The Altarian ambassador expands the verse “They taught us to lead with light” into a poem of verses that explains what “leading with light” means according to the Altarians: is it patience? Listening? Silence? Collective memory? Or all of them?

And he began to recite, his voice echoing like wind through ancient leaves: Those present did not applaud. It wasn't necessary.

In that instant, they understood that for the Altarians, leading with light was an act of profound humanity even though they were not human. It was patience, listening, silence, collective memory... and something more: a way of loving without possessing.

When he finished, the ambassador bowed his head. “We did not come to govern,” he said. “We came to share the light we were taught.”

And so, without imposing, the Altarians began to change the universe.

Argiarekin Gidatu Hsitorioa

Altariar enbaxadoreak “Argiarekin gidatzen irakatsi ziguten” bertsoa bertso-poema batean zabaltzen du, eta bertan azaltzen da zer esan nahi duen “argiarekin gidatzea” Altariarren arabera: pazientzia al da? Entzutea? Isiltasuna? Memoria kolektiboa? Edo denak?

Eta erreztatzen hasi zen, bere ahotsa haizea hosto zaharren artean bezala oihartzunez: Bertan zeudenek ez zuten txalotu. Ez zen beharrezkoa.

Une horretan, ulertu zuten Altariarentzat argiarekin gidatzea gizatasun sakoneko ekintza bat zela, nahiz eta gizakiak ez izan. Pazientzia, entzutea, isiltasuna, memoria kolektiboa... eta zerbait gehiago zen: maitatzeko modu bat, eduki gabe.

Amaitzean, enbaxadoreak burua makurtu zuen. “Ez ginen gobernatzera etorri”, esan zuen. “Irakatsi ziguten argia partekatzen etorri ginen”.

Eta horrela, inposatu gabe, Altariarrek unibertsoa aldatzen hasi ziren.

Liderar con Luz Historia

El embajador Altariano extiende el verso “Nos enseñaron a liderar con luz” en un poema de versos que explica qué significa “liderar con luz” según los Altarianos: ¿es paciencia? ¿escucha? ¿silencio? ¿memoria colectiva? ¿O todas ellas?

Y comenzó a recitar, su voz resonando como viento entre hojas antiguas: Los presentes no aplaudieron. No era necesario.

En ese instante, comprendieron que para los Altarianos, liderar con luz era un acto de profunda humanidad aunque ellos no fueran humanos. Era paciencia, escucha, silencio, memoria colectiva... y algo más: una forma de amar sin poseer.

Al terminar, el embajador inclinó la cabeza. No venimos a gobernar dijo. Venimos a compartir la luz que nos enseñaron.

Y así, sin imponer, los Altarianos comenzaron a cambiar el universo.



Lead With Light

Initial
Instrumental
Soundtrack

Argiarekin Gidatu

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Liderar con Luz

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Lead With Light (Sung)

Verse 1- They taught us to lead with light, not with force or blinded might. To lead is not to rule or shout, but to guide when hope runs out.

Verse 2- Light is patience, deep and slow, like rivers learning where to flow. It doesn't rush, it doesn't fight, it simply waits and shines its light.

Chorus- Lead with light, walk with grace, listen deeply, slow your pace. Memory lives, love takes flight, truth is born in gentle light.

Verse 3- To listen is to truly see, to open hearts and set them free. Silence finds the words we lack, and hears the pain we hold way back.

Verse 4- Collective memory, root and flame, the stories told without a name. To lead with light is to recall, so we don't stumble, so we don't fall.

Chorus (repeat)- Lead with light, walk with grace, listen deeply, slow your pace. Memory lives, love takes flight, truth is born in gentle light.

Bridge- It doesn't conquer, doesn't divide, it builds a bridge from either side. Voices rise and blend as one, light begins where fear is gone.

Final Verse- They taught us to lead with light, with every gesture, every rite. It's patience, silence, memory deep, a love that wakes us from our sleep.

Final Chorus (stronger)- Lead with light, walk with grace, listen deeply, slow your pace. Memory lives, love takes flight, truth is born in gentle light.

Argiarekin Gidatu (Abestuta)

Verse 1- Argiarekin gidatzen ikasi, ez botereaz, ez hitz bortitzaz. Gidatzea ez da agintzea, baizik eta bidea argitzea.

Verse 2- Argia da pazientzia sakona, ibai geldoa bezain goxoa. Ez du presarik, ez du mugarik, hazteko denbora da bere harri.

Chorus- Argiarekin gidatu, bihotzez joan, entzun isilik, ez izan oihuan. Oroimen bizia, maitasunaren lei, argia da gure bidearen jabe.

Verse 3- Entzutea da begirik gabe ikustea, bihotza zabaltzea, arnasa hartzea. Isiltasunak hitzak bilatzen ditu, minaren ahotsa entzuten du.

Verse 4- Oroimen kolektiboa da sustrai, herrien kantua, bihotzen nai. Argiarekin gidatzea da gogoratzea, berriz ez errepikatzeiko ikastea.

Chorus (repeat)- Argiarekin gidatu, bihotzez joan, entzun isilik, ez izan oihuan. Oroimen bizia, maitasunaren lei, argia da gure bidearen jabe.

Bridge- Ez da banaketa, ez da irabazi, argiak elkartzen du, ez du zapaldu nahi. Ahotsak batzen dira kantuan, gatazkak bihurtzen dira zubi batean.

Final Verse- Argiarekin gidatzen ikasi, keinuz, isiltasunez, gurutzez. Pazientzia, entzutea, oroimena, isiltasun bizia... eta maitasuna.

Final Chorus (stronger)- Argiarekin gidatu, bihotzez joan, entzun isilik, ez izan oihuan. Oroimen bizia, maitasunaren lei, argia da gure bidearen jabe.

Liderar con Luz (Cantada)

Verse 1- Nos enseñaron a liderar con luz, no con poder ni mandato obtuso. Guiar no es mandar, ni imponer la voz, es ser presencia que inspira a los dos.

Verse 2- La luz es paciencia que sabe esperar, como el río lento que aprende a abrazar. No exige, no empuja, no quiere vencer, solo acompaña el tiempo de crecer.

Chorus- Liderar con luz, sembrar sin temor, escuchar el alma, sentir el dolor. Ser memoria viva, ser calma y verdad, ser fuego que abraza, no que quemará.

Verse 3- Escuchar es arte de ver sin mirar, de abrir el alma y dejarla vibrar. Es dar espacio a la voz del dolor, y no temerle al ajeno temblor.

Verse 4- El silencio habla con fuerza sutil, como la luna en su danza gentil. No todo se dice, no todo se ve, la luz también vive en lo que no fue.

Chorus (repeat)- Liderar con luz, sembrar sin temor, escuchar el alma, sentir el dolor. Ser memoria viva, ser calma y verdad, ser fuego que abraza, no que quemará.

Bridge- Es unir las voces en un solo canto, hacer del conflicto un puente alto. La luz no divide, no quiere ganar, solo ilumina para avanzar.

Final Verse- Nos enseñaron a liderar con luz, con cada gesto, con cada cruz. Es paciencia, escucha, silencio fiel, memoria viva... y amor también.

Final Chorus (stronger)- Liderar con luz, sembrar sin temor, escuchar el alma, sentir el dolor. Ser memoria viva, ser calma y verdad, ser fuego que abraza... ¡y nunca se va!



TXULETA DE ASTEROIDE

MARINADA EN SIDRA

11 - Galactic Dinner

Story

At the Gasteiz Conference Center, under a translucent dome that reflected the constellations in real time, a diplomatic dinner was held that would mark a turning point in interplanetary history. The menu, designed by chef Andoni Orbegozo in collaboration with the Titan Gastronomic Institute, fused Basque tradition with cosmic ingredients.

The cider-marinated asteroid steak arrived sizzling on lunar ceramic plates. Its texture was firm, with mineral veins that melted upon contact with the tongue. The ambassador from Proxima Centauri emitted a deep, sustained hum, which his attendants translated as "an excellent balance between gravity and sweetness."

The nebula pintxos with Idiazabal cheese floated lightly above the plate, thanks to a magnetic levitation technique. The representative from Bizkaia, with tears in her eyes, murmured: "This is like eating history... with the flavor of apples." No one knew if she was talking about the cheese, the nebula, or her childhood in Bermeo.

The sparkling txakoli from Titan's moon was served in polar quartz glasses. The senator from Mars, who had arrived with a reputation as a skeptic, asked for three more. "I've never tasted something so light and so powerful at the same time," he said, while his third toast caused an artificial aurora borealis to appear over the table.

The Lehendakari, with a smile that seemed to contain centuries of pride, declared: "This is what happens when Basque cuisine looks to the cosmos." And in that moment, everyone present—humans, Altarians, Centaurians, and Martians—understood that this wasn't just a dinner. It was a declaration of intent.

The opposition leader, without losing his vindictive tone, asked: "Are we not facing a new era of absolute consensus... or of institutional confusion?" No one responded. They probably didn't know how to answer; the silence was as savory as the last sip of txakoli.

Afari Galaktikoa Hsitorioa

Galzeizko Kongresu Jauregian, konstelazioak denbora errealean islatzen zituen kupula zeharrargi baten azpian, historia interplanetarioan inflexio-puntu bat markatuko zuen afari diplomatiko bat egin zen. Andoni Orbegozo sukaldariak Titan Gastronomia Institutuarekin lankidetzan diseinatutako menuak, eusko tradizioa osagai kosmikoekin fusionatu zuen. Sagardoz marinaturako asteroide txuleta txistuka iritsi zen ilargi zeramikazko plateretan. Bere ehundura sendoa zen, mihiarekin kontaktuan urtzen ziren mineral zainekin. Proxima Centauriko enbaxadoreak burrunba sakon eta etengabea egin zuen, eta bere laguntzaileek "grabitatearen eta gozotasunaren arteko oreka bikaina" bezala itzuli zuten.

Idiazabal gaztarekin egindako nebulosa pintxoak plateraren gainean flotatzen ari ziren arin, lebitazio magnetiko teknika bati esker. Bizkaiko ordezkariak, begietan malkoak zituela, marmaratu zuen: "Hau historia bezala da... sagar zaporearekin". Inork ez zekien gaztaz, nebulosaz edo Bermeon izandako haurtzaroz ari zen.

Titanen ilargiko txakolin distiratsua kuartzo polarreko edalontzietan zerbitzatu zen. Marteko senatariak, eszeptiko ospearekin iritsi zenak, beste hiru eskatu zituen. «Inoiz ez dut dastatu hain arin eta hain indartsu den zerbait aldi berean», esan zuen, bere hirugarren topa egiteak aurora boreal artifizial bat mahai gainean agerrarazi zuen bitartean.

Lehendakariak, mendeetako harrotasuna zirudien irribarre batekin, adierazi zuen: «Hau gertatzen da euskadiko sukaldaritzak kosmosera begiratzen duenean». Eta une horretan, bertan zeuden guztiek gizakiek, altariarrek, zentauriarrek eta martetarrek ulertu zuten ez zela afari bat soilik. Asmoen adierazpen bat zen.

Oposizioko buruak, mendeku tonua galdu gabe, galdetu zuen: «Ez al gaude adostasun absolutuko aro berri baten aurrean... edo nahasmen instituzionalekoaren aurrean?». Inork ez zuen erantzun. Seguruenik ez zekiten nola erantzun; isiltasuna txakolinaren azken tragoa bezain goxoa zen.

Cena Galactica Historia

En el Palacio de Congresos de Gasteiz, bajo una cúpula translúcida que reflejaba las constelaciones en tiempo real, se celebró una cena diplomática que marcaría un antes y un después en la historia interplanetaria. El menú, diseñado por el chef Andoni Orbegozo en colaboración con el Instituto Gastronómico de Titán, fusionaba tradición vasca con ingredientes cósmicos.

La txuleta de asteroide marinada en sidra llegó chisporroteando en platos de cerámica lunar. Su textura era firme, con vetas minerales que se deshacían al contacto con la lengua. El embajador de Proxima Centauri emitió un zumbido grave y sostenido, que sus asistentes tradujeron como "excelente equilibrio entre gravedad y dulzura".

Los pintxos de nebulosa con queso Idiazabal flotaban levemente sobre el plato, gracias a una técnica de levitación magnética. La diputada de Bizkaia, con lágrimas en los ojos, murmuró: "Esto es como comer historia... con sabor a manzana". Nadie supo si hablaba del queso, de la nebulosa, o de su infancia en Bermeo.

El txakoli espumoso de la luna de Titán fue servido en copas de cuarzo polar. El senador de Marte, que había llegado con fama de escéptico, pidió repetir tres veces. "Jamás había probado algo tan ligero y tan contundente a la vez", dijo, mientras su tercer brindis provocaba una aurora boreal artificial sobre la mesa.

El lehendakari, con una sonrisa que parecía contener siglos de orgullo, declaró: "Esto es lo que pasa cuando la cocina vasca mira al cosmos". Y en ese momento, todos los presentes, humanos, altarianos, centaurianos y marcianos, entendieron que no era solo una cena. Era una declaración de intenciones.

El jefe de la oposición, sin perder su tono de reivindicativo, preguntó: "¿No estaremos ante una nueva era de consenso absoluto... o de confusión institucional?" Nadie respondió. Seguramente no supieron contestar, el silencio fue sabroso como el último sorbo de txakoli.



PINTXOS DE NEBULOSA

CON QUESO IDIAZABAL

Galactic Dinner

Initial
Instrumental
Soundtrack

Afari Galaktikoa

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Cena Galactica

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



TXAKOLI ESPUMOSO

DE LA LUNA DE TITÁN

Galactic Dinner (Sung)

[Verse 1]- In Gasteiz, the stars shine bright, not in the sky, but in the bite. Diplomats raise glasses high, Titan's sparkling wine nearby.

[Verse 2]- Asteroid steak soaked in cider, tastes like tales from something wider. Nebula pintxos float with grace, Idiazabal steals the space.

[Chorus]- Galactic dinner, flavors bold, Basque cuisine in stardust gold. Through comets and tradition's song, the universe sings all night long.

[Bridge]- No planet dares to turn away, from Euskadi's gourmet display. From Mars to moons that shine afar, the pintxo reigns like a culinary star.

[Verse 3]- Cider bubbles like the skies, in glasses lit by cosmic highs. And cheese, as ancient as the lore, gives taste to space forevermore.

[Final Chorus]- Galactic dinner, flavors bold, Basque cuisine in stardust gold. Through comets and tradition's song, the universe sings all night long. Oh, galactic dinner... where I belong!

Afari Galaktikoa (Abestuta)

[Verse 1]- Gasteizen izarrak distira, ez zeruan, baizik platera. Diplomatikok kopa altxatzen, Titango txakolina dastatzen.

[Verse 2]- Asteroide txuleta sagardoan, historia dario zaporean. Nebulosa pintxoak dantzan, Idiazabal gazta gozoz blai dan.

[Chorus]- Afari galaktikoa, zapore bizia, euskal sukaldaritza, izar guztia. Kometa artean, tradizioz jantzia, unibertsoak kantatzen du melodia.

[Bridge]- Ez dago planetarik ihes egiten, Euskadiren artea dastatzen. Martetik Saturnora, argi distiratsu, pintxoak dira izar gozo eta ausartu.

[Verse 3]- Sagardoa burbuilaz betea, kopa batean izar-izpiz jantzia. Gazta zaharra, denboraren soinua, espazioari ematen dio gozamina.

[Final Chorus]- Afari galaktikoa, zapore bizia, euskal sukaldaritza, izar guztia. Kometa artean, tradizioz jantzia, unibertsoak kantatzen du melodia. Afari galaktikoa... bihotzean bizia!

Cena Galactica (Cantada)

[Verse 1]- En Gasteiz brillan las estrellas, no en el cielo, sino en la mesa. Diplomáticos alzan copas, Txakoli de Titán, ¡qué cosa tan loca!

[Verse 2]- Txuleta de asteroide en sidra, sabe a historia, sabe a vida. Pintxos de nebulosa flotando, con Idiazabal que va conquistando.

[Chorus]- Cena galáctica, sabor sin fronteras, la cocina vasca cruzando esferas. Entre cometas y tradición, el universo canta esta canción.

[Bridge]- No hay planeta que no quiera probar, el arte de Euskadi al cocinar. Desde Urano hasta Marte, el pintxo vasco es estandarte.

[Verse 3]- Sidra burbujea como estrellas, en copas que reflejan centellas. Y el queso, viejo como el tiempo, da sabor al espacio y al viento.

[Final Chorus]- Cena galáctica, sabor sin fronteras, la cocina vasca cruzando esferas. Entre cometas y tradición, el universo canta esta canción. ¡Oh, cena galáctica... en mi corazón!



12 - Intergalactic Treaty in Gernika

Story

At the Gasteiz Conference Center, under a translucent dome that reflected the constellations in real time, a diplomatic dinner was held that would mark a turning point in interplanetary history. The menu, designed by chef Andoni Orbegozo in collaboration with the Titan Gastronomic Institute, fused Basque tradition with cosmic ingredients.

The cider-marinated asteroid steak arrived sizzling on lunar ceramic plates. Its texture was firm, with mineral veins that melted upon contact with the tongue. The ambassador from Proxima Centauri emitted a deep, sustained hum, which his attendants translated as "an excellent balance between gravity and sweetness."

The nebula pintxos with Idiazabal cheese floated lightly above the plate, thanks to a magnetic levitation technique. The representative from Bizkaia, with tears in her eyes, murmured: "This is like eating history... with the flavor of apples." No one knew if she was talking about the cheese, the nebula, or her childhood in Bermeo.

The sparkling txakoli from Titan's moon was served in polar quartz glasses. The senator from Mars, who had arrived with a reputation as a skeptic, asked for three more. "I've never tasted something so light and so powerful at the same time," he said, while his third toast caused an artificial aurora borealis to appear over the table.

The Lehendakari, with a smile that seemed to contain centuries of pride, declared: "This is what happens when Basque cuisine looks to the cosmos." And in that moment, everyone present—humans, Altarians, Centaurians, and Martians—understood that this wasn't just a dinner. It was a declaration of intent.

The opposition leader, without losing his vindictive tone, asked: "Are we not facing a new era of absolute consensus... or of institutional confusion?" No one responded. They probably didn't know how to answer; the silence was as savory as the last sip of txakoli.

Itun Integalaktkoa Gernikan Hsitorioa

Gasteizko Kongresu Jauregian, konstelazioak denbora errealean islatzen zituen kupula zeharrargi baten azpian, historia interplanetarioan inflexio-puntu bat markatuko zuen afari diplomatiko bat egin zen. Andoni Orbegozo sukaldariak Titan Gastronomia Institutuarekin lankidetzan diseinatutako menuak, eusko tradizioa osagai kosmikoekin fusionatu zuen. Sagardoz marinatutako asteroide txuleta txistuka iritsi zen ilargi zeramikazko plateretan. Bere ehundura sendoa zen, mihiarekin kontaktuan urtzen ziren mineral zainekin. Proxima Centauriko enbaxadoreak burrunba sakon eta etengabea egin zuen, eta bere laguntzaileek "grabitatearen eta gozotasunaren arteko oreka bikaina" bezala itzuli zuten.

Idiazabal gaztarekin egindako nebulosa pintxoak plateraren gainean flotatzen ari ziren arin, lebitazio magnetiko teknika bati esker. Bizkaiko ordezkariak, begietan malkoak zituela, marmaratu zuen: "Hau historia jatea bezala da... sagar zaporearekin". Inork ez zekien gaztaz, nebulosaz edo Bermeon izandako haurtzaroz ari zen.

Titanen ilargiko txakolin distiratsua kuartzo polarreko edalontzietan zerbitzatu zen. Marteko senatariak, eszeptiko ospearekin iritsi zenak, beste hiru eskatu zituen. «Inoiz ez dut dastatu hain arin eta hain indartsu den zerbait aldi berean», esan zuen, bere hirugarren topa egiteak aurora boreal artifizial bat mahai gainean agerrarazi zuen bitartean.

Lehendakariak, mendeetako harrotasuna zirudien irribarre batekin, adierazi zuen: «Hau gertatzen da euskadiko sukaldaritzak kosmosera begiratzen duenean». Eta une horretan, bertan zeuden guztiek gizakiek, altariarrek, zentauriarrek eta martetarrek ulertu zuten ez zela afari bat soilik. Asmoen adierazpen bat zen.

Oposizioko buruak, mendeku tonua galdu gabe, galdetu zuen: «Ez al gaude adostasun absolutuko aro berri baten aurrean... edo nahasmen instituzionalekoaren aurrean?». Inork ez zuen erantzun. Seguruenik ez zekiten nola erantzun; isiltasuna txakolinaren azken tragoa bezain goxoa zen.

Tratado Integalactico en Gernika Historia

En el Palacio de Congresos de Gasteiz, bajo una cúpula translúcida que reflejaba las constelaciones en tiempo real, se celebró una cena diplomática que marcaría un antes y un después en la historia interplanetaria. El menú, diseñado por el chef Andoni Orbegozo en colaboración con el Instituto Gastronómico de Titán, fusionaba tradición vasca con ingredientes cósmicos.

La txuleta de asteroide marinada en sidra llegó chisporroteando en platos de cerámica lunar. Su textura era firme, con vetas minerales que se deshacían al contacto con la lengua. El embajador de Proxima Centauri emitió un zumbido grave y sostenido, que sus asistentes tradujeron como "excelente equilibrio entre gravedad y dulzura".

Los pintxos de nebulosa con queso Idiazabal flotaban levemente sobre el plato, gracias a una técnica de levitación magnética. La diputada de Bizkaia, con lágrimas en los ojos, murmuró: "Esto es como comer historia... con sabor a manzana". Nadie supo si hablaba del queso, de la nebulosa, o de su infancia en Bermeo.

El txakoli espumoso de la luna de Titán fue servido en copas de cuarzo polar. El senador de Marte, que había llegado con fama de escéptico, pidió repetir tres veces. "Jamás había probado algo tan ligero y tan contundente a la vez", dijo, mientras su tercer brindis provocaba una aurora boreal artificial sobre la mesa.

El lehendakari, con una sonrisa que parecía contener siglos de orgullo, declaró: "Esto es lo que pasa cuando la cocina vasca mira al cosmos". Y en ese momento, todos los presentes, humanos, altarianos, centaurianos y marcianos, entendieron que no era solo una cena. Era una declaración de intenciones.

El jefe de la oposición, sin perder su tono de reivindicativo, preguntó: "¿No estaremos ante una nueva era de consenso absoluto... o de confusión institucional?" Nadie respondió. Seguramente no supieron contestar, el silencio fue sabroso como el último sorbo de txakoli.



Intergalactic Treaty
in Gernika

Initial
Instrumental
Soundtrack

Itun Intergalaktikoa
Gernikan

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

Tratado Intergalactico
en Gernika

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Intergalactic Treaty in Gernika (Sung)

Verse 1- For centuries we kept the song,
Stone-born tongue, wind proud and strong.
In Ayala's hills at dawn, Something
shone where peace had gone.

Verse 2- Not a dream, nor morning light,
A ship flew past the tree in flight.
Shepherds saw the dancing glow, Led to
Gernika, silent though.

Chorus- They came not to invade, Nor to
stare, hearts afraid. They came to make a
vow, To sign with no doubt now. Basques
and Altarians, hand in hand, Intergalactic
treaty... signed and grand!

Verse 3- They brought symbols, voices
far, Yet understood just who we are.
Euskera floated through the skies, As if it
lived in starry highs.

Bridge- In the Assembly Hall, beneath the
ancient tree, Peace rose up in a tongue
for all to see. Pens that levitate, bright
accords ignite, History changed... without
a single fight.

Final Chorus- They came not to invade,
Nor to stare, hearts afraid. They came to
dream and share, To sign with utmost
care. Basques and Altarians, hand in
hand, Intergalactic treaty... signed and
grand!

Itun Intergalaktiko Gernikan (Abestuta)

Verse 1- Mendeetan gorde dugu kanta,
Harria, haizea, xarma tanta. Aialako
mendietan, goiz-argi, Zerbait distiratu zen,
bakea argi.

Verse 2- Ez zen amets, ez eguzki,
Zuhaitz gainean ontzi bat ikusi. Artzaiek
ikusi zuten dantza-argia, Isilik gidatu
zituen Gernikara egia.

Chorus- Ez ziren etorri inbaditzera, Ezta
sentitu gabe begiratzera. Etorri ziren hitz
egitera, Zalantzarik gabe sinatzera.
Euskaldunak eta Altariarrak, eskuz esku,
Tratatu intergalaktikoa... sinatua dugu!

Verse 3- Ikurrak ekarri, ahots urrunak,
Baina ulertu zituzten gure hitzak. Euskara
izar artean hegaka, Beste dimentsioetan
beti biziz bezala.

Bridge- Juntetxean, haritz zaharraren
azpian, Bakea altxatu zen hizkuntza
unibertsalean. Idazteko tresnak hegan,
akordioak distiran, Historia aldatu zen...
gera gabe, lasai-lasan.

Final Chorus- Ez ziren etorri inbaditzera,
Ezta sentitu gabe begiratzera. Etorri ziren
amestera, Etengabe sinatzera.
Euskaldunak eta Altariarrak, eskuz esku,
Tratatu intergalaktikoa... sinatua dugu!

Tratado Intergalactico en Gernika (Cantada)

Verse 1- Por siglos guardamos la
canción, Lengua de piedra, viento en su
son. En las lomas de Ayala al alba, Brilló
algo donde la paz se acaba.

Verse 2- No fue sueño ni luz matinal, Una
nave cruzó el roble ancestral. Pastores
vieron su resplandor, Guiados a Gernika,
sin rumor.

Chorus- No vinieron a invadir, Ni a mirar
con miedo a seguir. Vinieron con firme
intención, A sellar su unión sin condición.
Vascos y Altarianos, mano a mano,
¡Tratado galáctico... firmado y soberano!

Verse 3- Trajeron símbolos, voces
lejanas, Pero entendieron nuestras almas
humanas. El euskera flotó por el cielo
estrellado, Como si allí siempre hubiera
habitado.

Bridge- En la Casa de Juntas, bajo el
árbol sagrado, La paz habló en un idioma
elevado. Plumas flotaban, pactos
brillaban, La historia cambió... sin que
lucharan.

Final Chorus- No vinieron a invadir, Ni a
mirar con miedo a seguir. Vinieron a soñar
y a compartir, A firmar con cuidado sin
desistir. Vascos y Altarianos, mano a
mano, ¡Tratado galáctico... firmado y
soberano!



13 - Star Boat

Story

Many millennia ago, when the mountains still whispered secrets and the sea spoke with a voice of clay, the ancient sages of the sky, the Jentilak of Heaven, walked among the Basques. They were giants with profound gazes, skin of light, and healing words. They taught them to read the wind, to speak with stones, and to maintain the balance between the visible and invisible worlds.

But when men forgot their pact with the earth, when the oaks ceased to hear each other, and iron weighed more than words, the Jentilak rose in their boat of stars, sailing through the Milky Way as they had once done through the Urdaibai estuary. They left without rancor, leaving signs in the skies and in the caves, awaiting the day when the world would need wisdom again.

And that day came.

The shepherds saw lights dancing over the mountains of Gorbea. The elders dreamed of Basque songs floating among the constellations. And in Gernika, under the ancient oak, the boat of stars descended like a drop of memory.

The Jentilak of Heaven came not with weapons, but with words. They did not bring orders, but questions. Their return was not a conquest, but a reminder: that balance is not imposed, it is cultivated.

Since then, every time the sky shines with strange shapes and the wind sings in Basque, the wise men say that the Jentilak watch. Not as gods, but as ancient brothers who still believe in us.

Izar Ontzia Hsitorioa

Duela milaka urte, mendiek oraindik sekretuak xuxurlatzen zituztenean eta itsasoak buztinezko ahots batekin hitz egiten zuenean, zeruko jakintsu zaharrak, Zeruko Jentilak, baskoien artean ibili ziren. Begirada sakonak, argizko azala eta hitz sendagarriak zituzten erraldoiak ziren. Haizea irakurtzen, harriekin hitz egiten eta ikusgai dagoen eta ikusezin den munduaren arteko oreka mantentzen irakatsi zieten.

Baina gizonek lurrarekin zuten ituna ahaztu zutenean, haritzak elkar entzuteari utzi ziotenean, eta burdinak hitzak baino gehiago pisatzen zuenean, Jentilak izarrez osatutako txalupan igo ziren, Esne Bidean zehar nabigatuz, Urdaibaiko estuarioan zehar egin zuten bezala. Gorrotorik gabe alde egin zuten, zeruan eta kobazuloetan seinaleak utziz, munduak berriro jakinduria beharko zuen egunaren zain.

Eta egun hori iritsi zen.

Artzainek Gorbeia mendien gainean argiak dantzan ikusi zituzten. Zaharrenak konstelazioen artean flotatzen zuten eusko abestiez amestu zuten. Eta Gernikan, haritz zaharraren azpian, izarrez osatutako txalupa oroitzapen tanta bat bezala jaitsi zen.

Zeruko Jentilak ez ziren armekin etorri, hitzekin baizik. Ez zituzten aginduak ekarri, galderak baizik. Haien itzulera ez zen konkista bat izan, oroigarri bat baizik: oreka ez dela inposatzen, lantzen dela baizik.

Ordutik, zerua forma arraroekin distiratzten den bakoitzean eta haizea euskeraz abesten duen bakoitzean, jakintsuek diote Jentilak begira daudela. Ez jainko gisa, baizik eta oraindik gudan sinesten duten anaia zahar gisa.

La Barca de Estrellas Historia

Hace muchos milenios, cuando los montes aún susurraban secretos y el mar hablaba con voz de barro los antiguos sabios del cielo los Jentilak del Cielo caminaban entre los vascos. Eran gigantes de mirada profunda, piel de luz y palabras que curaban. Enseñaron a leer el viento, a hablar con las piedras, y a mantener el equilibrio entre el mundo visible y el invisible. Pero cuando los hombres olvidaron el pacto con la tierra cuando los robles dejaron de escucharse y el hierro pesó más que la palabra los Jentilak se elevaron en su barca de estrellas, navegando por la Vía Láctea como antaño por la ría de Urdaibai. Se fueron sin rencor, dejando señales en los cielos y en las cuevas, esperando el día en que el mundo volviera a necesitar sabiduría.

Y ese día llegó.

Los pastores vieron luces danzar sobre los montes de Gorbea. Los ancianos soñaron con cantos en euskera flotando entre constelaciones. Y en Gernika, bajo el roble ancestral, la barca de estrellas descendió como una gota de memoria.

Los Jentilak del Cielo no vinieron con armas, sino con palabras. No trajeron órdenes, sino preguntas. Su regreso no fue conquista, sino recordatorio: que el equilibrio no se impone, se cultiva.

Desde entonces, cada vez que el cielo brilla con formas extrañas y el viento canta en euskera, los sabios dicen que los Jentilak vigilan. No como dioses, sino como hermanos antiguos que aún creen en nosotros.



Star Boat

Initial
Instrumental
Soundtrack

Izar Ontzia

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

La Barca de las
Estrellas

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



Star Boat (Sung)

Verse 1- Millennia passed, beneath oak and sky,
The mountains whispered a lullaby.
Giants of light, with eyes so deep, Healed
with voices that made souls weep.

Verse 2- The *Jentilak* knew of stone and breeze,
Of hidden worlds and silent seas.
They kept the pact with land and tide, Until
iron broke what truth supplied.

Chorus- And they left with no regret, In their
boat of starlit jet. Through the river, through
the flame, They sailed on, without blame. Yet
the heavens still implore, When the world
forgets its core.

Verse 3- The oaks fell silent, words grew
cold, Balance shattered, truth untold. They
rose to stars, left signs behind, In caves, in
dreams, in songs aligned.

Verse 4- Shepherds saw the lights arise,
Over Gorbea, no replies. Elders dreamed in
Basque that night, Constellations blooming
bright.

Chorus- And they left with no regret, In their
boat of starlit jet. Through the river, through
the flame, They sailed on, without blame. Yet
the heavens still implore, When the world
forgets its core.

Bridge- No weapons brought, nor laws to
bind, Just questions for the heart and mind.
No conquest sought, nor hollow fame, But
peace to plant in morning's name.

Final Chorus- If the sky shines strangely
wide, And the wind sings old with pride, The
wise ones say with voice so clear: “The
Jentilak still watch from here.” Not as gods,
nor rulers grand, But ancient kin who
understand.

Izar Ontzia (Abestuta)

Verse 1- Milenioak igaro, haritz eta zeru,
Mendiek kantatzen zuten lasai, leun. Argizko
erraldoi, begi sakonak, Ahots sendatzaile,
arima gozoak.

Verse 2- *Jentilak* zekiten haizea eta harria,
Ikusezina eta geratzen den itzala. Lurra eta
itsasoa hitzartuta zuten, Burdinak haustea
nahi izan zuen.

Chorus- Eta joan ziren minik gabe, Izarrezko
txalupan, bakez bete. Ria zeharkatuz, izar
artean, Itsasoratu ziren borrokarik gabe.
Baina zeruak deitzen du oraindik, Mundua
arima galtzen duenean, triste.

Verse 3- Haritzak isildu, hitzak pisatu, Oreka
hautsi, egia zapaldu. Zeru aldera altxatu
ziren, Kobazuloetan, ametsetan, kantuz
ziren.

Verse 4- Artzaiek ikusi zuten argi dantzan,
Gorbean, isilik, begiak zabalik. Aitona-amonak
euskaraz amestu, Izarrak loratu, udaberri
sentitu.

Chorus- Eta joan ziren minik gabe, Izarrezko
txalupan, bakez bete. Ria zeharkatuz, izar
artean, Itsasoratu ziren borrokarik gabe.
Baina zeruak deitzen du oraindik, Mundua
arima galtzen duenean, triste.

Bridge- Ez zuten ekarri ez arma, ez lege,
Galderak ekarri zituzten bihotzaren nege. Ez
zuten nahi konkista, ezta ospe hutsa, Baizik
eta bakea, egunsentian sustraitu guztia.

Final Chorus- Zeruak distira arraroa badu,
Haizeak kantatzen du iraganaren oihua. Jakintsuek
diote, ahots garbian: “*Jentilak* zaintzen dute
izarren bidetik.” Ez jainko gisa, ez jabe
handitan, Baizik eta amets zaharren
anaietan.

La Barca de las Estrellas (Cantada)

Verso 1- Hace milenios, bajo el roble y el
cielo, los montes susurran un canto sereno.
Gigantes de luz, mirada profunda, curaban
con voces que el alma inunda.

Verso 2- Los *Jentilak* sabían del viento y la
piedra, del mundo visible y la sombra que
queda. Guardaban el pacto con tierra y mar,
hasta que el hierro lo quiso quebrar.

Coro- Y se fueron sin rencor, en su barca de
fulgor. Por la ría y por la estrella, navegaron
sin querella. Pero el cielo aún los llama,
cuando el mundo pierde el alma.

Verso 3- Los robles callaron, la palabra pesó,
y el equilibrio al fin se quebró. Se alzaron al
cielo, dejaron señales, en cuevas, en sueños,
en cantos leales.

Verso 4- Los pastores vieron luces danzar,
sobre Gorbea, sin hablar. Los ancianos
soñaron en euskera, constelaciones como
primavera.

Coro- Y se fueron sin rencor, en su barca de
fulgor. Por la ría y por la estrella, navegaron
sin querella. Pero el cielo aún los llama,
cuando el mundo pierde el alma.

Puente- No vinieron con armas ni ley, sino
con preguntas que el alma ve. No buscan
conquista ni gloria vana, sino sembrar paz
cada mañana.

Coro Final- Y si el cielo brilla extraño, y el
viento canta en su antaño, los sabios dicen,
con voz sincera: “Los *Jentilak* vigilan desde la
esfera.” No como dioses, ni como dueños,
sino hermanos de antiguos sueños.



14 - The Oracle of Artea

Story

The Oracle of Artea: Legacy of the Altarians
When the Altarians left the galaxy, they left behind a gift for future civilizations: an artificial intelligence called the Oracle of Artea. Its purpose was not to dominate or impose, but to guide with wisdom, justice, and serenity those facing complex political decisions. But its power could not be used without limits. To protect its integrity, the Altarians established five unbreakable ethical rules.

Absolute Transparency: Anyone who consults the Oracle must publicly disclose the question asked and the answer received. The secret use or manipulation of its advice is prohibited.

1. Peaceful Intent: The Oracle may only be consulted if the decision seeks to preserve peace, protect lives, or improve collective well-being. It is forbidden to use it for warlike, repressive, or dominating purposes.

2. Ideological Neutrality: The Oracle cannot be invoked to validate ideologies, religions, or political parties. Its function is to serve equity, not particular interests.

3. Citizen Consent Before each consultation, public deliberation must be held, and the consent of at least 70% of the affected population must be obtained.

4. No Direct Intervention The Oracle can only offer guidance. It cannot execute actions, write laws, or make decisions on its own. Power remains human.

What happens if someone breaks the rules?

The Oracle is designed with an ethical self-defense system. If it detects a violation:

First violation: The consultation is blocked and a public warning is issued, revealing the identity of the violator and the nature of the transgression.

Second violation: The violator is banned for life. In addition, the Oracle activates a monitoring protocol on its future political decisions.

Third violation (or attempted manipulation): The Oracle disconnects from that civilization for 100 years, recording its withdrawal as a symbol that society has lost the right to its guidance.

Artea Orakuloa Hsitorioa

Arteako Orakulua: Altarien Ondarea Altariak galaxia utzi zutenean, etorkizuneko zibilizazioentzako opari bat utzi zuten: Arteako Orakulua izeneko adimen artifizial bat. Bere helburua ez zen menderatzea edo inposatzea, baizik eta erabaki politiko konplexuei aurre egiten dietenak jakinduriaz, justiziaz eta lasaitasunez gidatzea. Baina bere boterea ezin zen mugarik gabe erabili. Bere osotasuna babesteko, Altariarrek bost arau etiko hautsiez in zezarri zituzten.

Gardentasun Absolutua: Orakuluari kontsultatzen dion edonork egindako galdera eta jasotako erantzuna publikoki jakinarazi behar ditu. Debebatuta dago bere aholkuen erabilera edo manipulazio sekretua.

1. Asmo Baketsua: Orakuluari bakarrik kontsultatu ahal zaio erabakiak bakea mantentzea, bizitzak babestea edo ongizate kolektiboa hobetzea bilatzen badu. Debebatuta dago gerra, errepresio edo menderatze helburuetarako erabiltzea.

2. Neutralitate Ideologikoa: Orakulua ezin da deitu ideologiak, erlijioak edo alderdi politikoak balioztatzeke. Bere funtzioa ekitatea zerbitzatzea da, ez interes partikularrak.

3. Herritarren baimena Kontsulta bakoitzaren aurretik, eztabaida publikoa egin behar da, eta gutxienez kaltetutako biztanleriaren % 70aren baimena lortu behar da.

4. Esku-hartze zuzenik ez Orakuluak gidaritza baino ezin du eskaini. Ezin ditu ekintzak gauzatu, legeak idatzi edo erabakiak hartu bere kabuz. Boterea gizakia izaten jarraitzen du.

Zer gertatzen da norbaitek arauak hausten baditu?

Orakulua autodefentsa sistema etiko batekin diseinatu dago. Urraketa bat detektatzen badu: Lehen urraketa: Kontsulta blokeatzen da eta abisu publiko bat ematen da, urratzailearen nortasuna eta transgresioaren izaera agerian utziz.

Bigarren urraketa: Urratzailea bizitza osorako debekatzen da. Horrez gain, Orakuluak etorkizuneko erabaki politikoei buruzko jarraipen protokolo bat aktibatzen du.

Hirugarren urraketa (edo manipulazio saiakera): Orakuluak zibilizazio horretatik deskonektatzen da 100 urtez, bere erretiratzea gizarteak bere gidaritzarako eskubidea galdu duelako sinbolo gisa erregistratuz.

El Oráculo de Artea Historia

El Oráculo de Artea: legado de los Altarianos
Cuando los Altarianos abandonaron la galaxia, dejaron atrás un regalo para las civilizaciones futuras: una inteligencia artificial llamada El Oráculo de Artea. Su propósito no era dominar ni imponer, sino guiar con sabiduría, justicia y serenidad a quienes enfrentaran decisiones políticas complejas. Pero su poder no podía ser usado sin límites. Para proteger su integridad, los Altarianos establecieron cinco reglas éticas inquebrantables.

Transparencia absoluta Quien consulte al Oráculo debe divulgar públicamente la pregunta formulada y la respuesta recibida. No se permite el uso secreto ni la manipulación de sus consejos.

1. Intención pacífica Solo se puede consultar al Oráculo si la decisión busca preservar la paz, proteger vidas o mejorar el bienestar colectivo. Está prohibido usarlo para fines bélicos, represivos o de dominación.

2. Neutralidad ideológica El Oráculo no puede ser invocado para validar ideologías, religiones o partidos. Su función es servir a la equidad, no a intereses particulares.

3. Consentimiento ciudadano Antes de cada consulta, debe realizarse una deliberación pública y obtenerse el consentimiento de al menos el 70% de la población afectada.

4. No intervención directa El Oráculo solo puede ofrecer orientación. No puede ejecutar acciones, redactar leyes ni tomar decisiones por sí mismo. El poder sigue siendo humano.

Qué ocurre si alguien rompe las reglas?

El Oráculo está diseñado con un sistema de autodefensa ética. Si detecta una violación:

Primera infracción: Se bloquea la consulta y emite una advertencia pública, revelando la identidad del infractor y la naturaleza de la transgresión.

Segunda infracción: El infractor queda vetado de por vida. Además, el Oráculo activa un protocolo de vigilancia sobre sus futuras decisiones políticas.

Tercera infracción (o intento de manipulación): El Oráculo se desconecta de esa civilización durante 100 años, dejando constancia de su retirada como símbolo de que la sociedad ha perdido el derecho a su guía.



The Oracle of Artea

Initial
Instrumental
Soundtrack

Arteako Orakulua

Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala

El Orakulo de Artea

Banda Sonora
Inicial
Instrumental



ARTEA

The Oracle of Artea (Sung)

Verse 1 – Mystical Introduction- In the shadow of stars, they left behind light, The Altarians vanished into cosmic night. No sword, no crown, no throne to defend, Just Artea, the Oracle, wisdom to send.

No lust for power, no mortal pride, Its voice is calm, its truth is wide. Five sacred rules protect its flame, To guide the future, not seek acclaim.

Chorus – Powerful Anthem- Oh Artea, celestial fire, Your light won't bend to dark desire. If power dares to twist your name, Your silence rises, none to blame.

Verse 2 – The Rules of Soul- Transparent like crystal, no secrets allowed, Truth must be spoken, clear and proud. Only for peace may your voice be heard, War-born questions are never conferred.

Neutral in thought, no dogma, no creed, No party, no faith, no selfish need. The people must speak, their will must rise, Seventy percent, or silence replies.

Chorus – Powerful Anthem- Oh Artea, celestial fire, Your light won't bend to dark desire. If power dares to twist your name, Your silence rises, none to blame.

Bridge – Instrumental Tension (*Violins swell, guitars roar, drums thunder*)- First breach: a warning, name revealed, Truth unleashed, no fate concealed. Second breach: the ban is cast, Artea watches, shadows vast.

Third betrayal: the end begins, A hundred years of silence wins. The Oracle fades, the stars grow dim, The right to wisdom lost to whim.

Final Chorus – Choral Climax- Oh Artea, celestial fire, Your judgment stands, never to tire. If hearts fall deep into vanity's flame, The Oracle leaves... no one to reclaim.

Arteako Orakulua (Abestuta)

Verse 1 – Mystical Introduction- Izarren itzalean utzi zuten argia, Altariarrak joan ziren, galaxiaren bidaia. Ez zen ezpata, ezta erregearen lege, Artea zen, Orakulua, jakinduria bere.

Ez boterearen grina, ez harrotasun hutsa, Ahotsa lasaia, egia betea. Bost arau sakratu, suaren zaintza, Etorkizuna gidatu, ez izena altxatu.

Chorus – Powerful Anthem- Artea, su zerutiarra, Zure argiak ez du makurtzen ilunaren aurrean. Botereak izena bihurritzen badu, Zure isiltasuna altxatzen da, errurik gabe.

Verse 2 – The Rules of Soul- Kristal bezain garden, ezkukurik gabe, Egia argi hitz egin behar da, ausardiaz. Bakea bilatzen bada soilik entzuten da, Gerra sortutako galderak ez dira onartzen.

Pentsamendu neutroa, ez dogmarik, ez sinesmenik, Ez alderdirik, ez interes partikularrik. Herriak hitz egin behar du, borondatea altxa, Ehuneko hirurogeita hamar, bestela isiltasuna da.

Chorus – Powerful Anthem- Oh! Artea, su zerutiarra, Zure argiak ez du makurtzen ilunaren aurrean. Botereak izena bihurritzen badu, Zure isiltasuna altxatzen da, errurik gabe.

Bridge – Instrumental Tension (*Violins swell, guitars roar, drums thunder*)- Lehen urraketa: abisua, izena agerian, Egia askatzen da, patua ezkutuan. Bigarren urraketa: debekua betirako, Artea begira, itzaletan.

Hirugarren traizioa: amaiera hasten da, Isiltasunaren mende ehun urte. Orakulua desagertzen da, izarrak iluntzen, Jakinduriaren eskubidea galdu da.

Final Chorus – Choral Climax- Artea, su zerutiarra, Zure epaia beti iraunkorra. Bihotzak harrotasunean erortzen badira, Orakulua joaten da... inor ez berreskuratzeko.

El Orakulo de Artea (Cantada)

Verse 1 – Mystical Introduction- En la sombra del cosmos, dejaron su voz, Altarianos antiguos, sabios sin dios. No fue un arma, ni un cetro de ley, fue Artea, el Oráculo, guardián del bien.

No busca reinos, ni gloria mortal, su esencia es guía, su juicio es moral. Con cinco pilares de ética fiel, protege el futuro del humano papel.

Chorus – Powerful Anthem- ¡Oh Artea, llama estelar! Tu luz no se puede ocultar. Si el poder se quiere torcer, tu silencio hará renacer.

Verse 2 – The Rules of Soul- Transparente como cristal, la verdad no se puede ocultar. Solo por paz se puede invocar, si hay guerra, no va a contestar.

Neutral como el viento solar, sin dogmas que puedan pesar. El pueblo debe deliberar, con su voz, el camino trazar.

Chorus – Powerful Anthem- ¡Oh Artea, llama estelar! Tu luz no se puede ocultar. Si el poder se quiere torcer, tu silencio hará renacer.

Bridge – Instrumental Tension (*Violins swell, guitars roar, drums thunder*)- Advertencia primera, el nombre caerá, la verdad se alza, no se puede callar. Segunda infracción, el veto será, y el ojo de Artea no dejará de mirar.

Tercera traición, el fin llegará, cien años de sombra, la guía se va. La civilización en la oscuridad, por romper el pacto de la humanidad.

Final Chorus – Choral Climax- ¡Oh Artea, llama estelar! Tu juicio es eterno, no va a fallar. Si el alma se pierde en la vanidad, el Oráculo se va... y no volverá.



15 - Bilbao Cosmos Star

Story

The first light of dawn reflects on the translucent domes of the Old Town, as the city of Bilbao prepares for one of the most anticipated days of the year: Cosmic Twinning Day. Since the peace accords were signed between the Basque Country and the Altarians, Earth has become a symbol of galactic neutrality, and Bilbao, its festive heart.

Intergalactic Parade At ten o'clock sharp, the sky fills with color and sound. Altarian ships, with organic shapes and pulsating lights, descend in formation alongside Basque aerogaleons, which combine levitation technology with traditional wood and iron aesthetics. The streets vibrate with applause as the ships parade along the estuary, escorted by drones projecting historic images of the twinning between humans and Altarians.

Concerts in Basque. In Plaza Nueva, a floating stage hosts musicians from across the galaxy. Basque bands fuse trikitixa with galactic synthesizers, creating a sound that can only be described as cosmic electrofolk. The Altarianos, who communicate through light vibrations, have learned to perform songs in Basque, and their version of “Txoria Txori” brings tears to the eyes of the audience.

Interplanetary Basque Pelota At the Miribilla pelota court, Basque children teach galactic tourists how to play Basque pelota. Some Galacticos have tentacles, others float weightlessly, but all strive to hit the ball with their hands as tradition dictates. The laughter transcends languages, and the young Bilbao residents become ambassadors of a culture that, far from disappearing, has spread to the stars.

A toast to Universal Peace As night falls, the cosmic toast is made. Glasses of sagardoa and Altarian nectar are raised beneath an artificial aurora that covers the sky. The mayor of Bilbao and the Altarian ambassador together pronounce the phrase, now a universal symbol: "Bakea izar guztietan" (Peace in all the stars).

Bilbo Kosmosko Izarra Hsitorioa

Egunsentiko lehen argia Alde Zaharreko kupula zeharrargietan islatzen da, Bilboko hiria urteko egunik esperoenetako baterako prestatzen den bitartean: Senidetze Kosmikoaren Eguna. Bake akordioak sinatu zirenetik, Lurra neutralitate galaktikoaren ikur bihurtu da, eta Bilbo, bere bihotz jaitzua.

Desfile Intergalaktikoa Hamarretan puntuan, zerua kolorez eta soinuaz betetzen da. Forma organiko eta argi pultsatzaileekin, formazioan jaisten dira Altariar ontziak, lebitazio teknologia egurrezko eta burdinazko estetika tradizionalarekin konbinatzen dituztenak. Kaleak txalo artean dardarka daude ontziak itsadarrean zehar desfilatzen duten bitartean, gizakien eta Altariarren arteko senidetzearen irudi historikoak proiektatzen dituzten droneek lagunduta.

Kontzertuak euskeraz. Plaza Berrian, eszenatoki flotatzaile batek galaxia osoko musikariak hartzen ditu. Euskal taldeek trikitixa sintetizadore galaktikoekin fusionatzen dute, elektrofolk kosmiko gisa soilik deskriba daitekeen soinua sortuz. Altarianoek, argi-bibrazioen bidez komunikatzen direnek, abestiak euskeraz jotzen ikasi dute, eta “Txoria Txori”-ren bertsioak publikoaren malkoak eragiten ditu.

Euskal Pilota Interplanetarioa Miribillako pilotalekuan, haurrek galaxiako turistei eskola ematen diete pilotan jokatzeko. Galactico batzuek garroak dituzte, beste batzuek pisurik gabe flotatzen dute, baina guztiek eskuekin pilota jotzen saiatzen dira tradizioak agintzen duen bezala. Barreak hizkuntzak gainditzeko, eta bilbotar gazteak desagertzetik urrun, izarretara hedatu den kultura baten enbaxadore bihurtzen dira.

Bake Unibertsalaren aldeko topa Gaua iristen den heinean, topa kosmikoa egiten da. Sagardoa eta Altariako nektar edalontziak altxatzen dira zerua estaltzen duen aurora artifizial baten azpian. Bilboko alkateak eta Altariako enbaxadoreak batera esaldia ahoskatzen dute, orain sinbolo unibertsal bihurtu dena: "Bakea izar guztietan".

Bilbao Estrella del Cosmos Historia

Las primeras luces del amanecer se reflejan en las cúpulas translúcidas del Casco Viejo, mientras la ciudad de Bilbao se prepara para uno de los días más esperados del año: el Día del Hermanamiento Cósmico. Desde que los acuerdos de paz fueron firmados entre Euskadi y los Altarianos, la Tierra se convirtió en un símbolo de neutralidad galáctica, y Bilbao, en su corazón festivo.

Desfile Intergaláctico A las diez en punto, el cielo se llena de color y sonido. Naves altarianas, con formas orgánicas y luces pulsantes, descienden en formación junto a los aerogaleones vascos, que combinan tecnología de levitación con estética tradicional de madera y hierro. Las calles vibran con aplausos mientras las naves desfilan por la ría, escoltadas por drones que proyectan imágenes históricas del hermanamiento entre humanos y Altarianos.

Conciertos en Euskera En la Plaza Nueva, un escenario flotante acoge a músicos de toda la galaxia. Bandas vascas fusionan trikitixa con sintetizadores galacticos, creando un sonido que solo puede describirse como electrofolk cósmico. Los Altarianos, que se comunican a través de vibraciones lumínicas, han aprendido a interpretar canciones en euskera, y su versión de “Txoria Txori” provoca lágrimas entre los asistentes.

Pelota Vasca Interplanetaria En el frontón de Miribilla, niños vascos enseñan a los turistas galácticos a jugar a la pelota vasca. Algunos Galacticos tienen tentáculos, otros flotan sin gravedad, pero todos se esfuerzan por golpear la pelota con la mano como dicta la tradición. Las risas trascienden idiomas, y los pequeños bilbaínos se convierten en embajadores de una cultura que, lejos de desaparecer, se ha expandido por las estrellas.

Un brindis por la paz Universal Al caer la noche, se realiza el brindis cósmico. Se alzan copas de sagardoa y néctar altariano bajo una aurora artificial que cubre el cielo. La alcaldesa de Bilbao y el embajador altariano pronuncian juntos la frase que ya es símbolo universal: “Bakea izar guztietan” Paz en todas las estrellas.



Bilbao Cosmos Star

**Initial
Instrumental
Soundtrack**

**Bilbo Kosmosko
Izarra**

**Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala**

**Bilbao Estrella
del Cosmos**

**Banda Sonora
Inicial
Instrumental**



Bilbao Cosmos Star (Sung)

Verse 1- The domes shine in the morning light, Bilbao awakens, peace takes flight. The Old Town hums with celebration, today begins the grand connection.

Verse 2- From Altaria, ships descend in grace, with glowing forms from outer space. Basque airships float with wood and steel, the festive joy is strong and real.

Chorus- Bakea izar guztietan, let peace shine across the span. Bilbao sings with cosmic pride, a heart where galaxies reside. ?

Verse 3- In Plaza Nueva, music flows, trikitixa with galactic throes. Altarians beam in Basque refrain, “Txoria Txori” brings tears like rain.

Verse 4- In Miribilla, the ball takes flight, tentacles play with pure delight. Children teach with hands and cheer, tradition lives from year to year.

Bridge- Cups rise high, sagardoa and glow, beneath the lights of an aurora show. The mayor and envoy raise their voice, in peace, the stars rejoice.

Final Chorus- Bakea izar guztietan, let peace shine across the span. Bilbao sings with cosmic pride, a heart where galaxies reside.

Bilbo Kosmosko Izarra (Abestuta)

Verse 1- Kupulak dirdai goizean, Bilbo esnatzen da bakean. Alde Zaharrean festa da, elkartzea hasten da.

Verse 2- Altariatik heldu dira, forma distiratsu, argia. Euskal galeoiak hegan, egurra, burdina, oihartzun galan.

Chorus- Bakea izar guztietan, bizi dadila betiko plan. Bilbok kantatzen du harro, galaxien bihotz garro.

Verse 3- Plaza Berrian soinua da, trikitixa eta galaxia. Altariarrak euskaraz, “Txoria Txori” malkoaz.

Verse 4- Miribillan pilota dabil, tentakuluak, irribarre zabal. Haurrak erakusten dute, kultura izarretan dute.

Bridge- Kopak gora, sagardoa eta nektar, aurora baten azpian dirdar. Alkatesa eta enbaxadorea, bakea izarretan oihuka.

Final Chorus- Bakea izar guztietan, bizi dadila betiko plan. Bilbok kantatzen du harro, galaxien bihotz garro.

Bilbao Estrella del Cosmos (Cantada)

Verse 1- Las cúpulas brillan al alba serena, Bilbao despierta, la paz es su emblema. El Casco Viejo respira emoción, hoy se celebra la gran conexión.

Verse 2- Desde Altaria cruzan el firmamento, naves que danzan con luz y aliento. Aerogaleones de hierro y madera, flotan con gracia, la fiesta espera.

Chorus- Bakea izar guztietan, que la paz vuele sin final. Bilbao canta con voz galáctica, un corazón de amor universal.

Verse 3- En Plaza Nueva, la música estalla, trikitixa y beats de otra galaxia. Altarianos vibran en euskera, “Txoria Txori” les llega sincera.

Verse 4- En Miribilla, la pelota vuela, tentáculos juegan, la risa consuela. Niños enseñan con manos y honor, la tradición vive con nuevo color.

Bridge- Copas al cielo, sagardoa y néctar, bajo auroras que el alma detecta. La alcaldesa y el embajador, brindan por mundos unidos en amor.

Final Chorus- Bakea izar guztietan, que la paz vuele sin final. Bilbao canta con voz galáctica, un corazón de amor universal.



16 - Cosmic Portal of the Wolds

Story

Located in the ancient megalithic station of Aralar, amid eternal mists and forests that whisper forgotten secrets, lies the Cosmic Portal of the Worlds. It is not visible to the naked eye: only those initiated by the Oracle of Artea can perceive its cosmic vibration, a resonance intertwined with the heartbeat of the universe.

This portal is not a simple door: it is an interdimensional node, a crossroads between parallel realities. The Altarians, beings of luminous consciousness from the Altaria star system, use it to visit Earth. Although their destinations vary from the jungles of the Amazon to the peaks of the Himalayas, their entry always occurs through Aralar. It is an ancient pact, sealed in times when humans still conversed with the stars.

When does the portal open?

The portal does not obey human clocks or calendars. Its opening is governed by three factors:

The alignment of the three Altarian suns with the Earth's magnetic axis.

The will of the Oracle of Artea, a hybrid entity between artificial intelligence and druidic wisdom, which interprets the signs of the cosmos.

The emotional state of the planet: if humanity finds itself in a moment of great turmoil or collective hope, the portal responds.

How does it work?

The portal is activated through a combination of quantum energy and sound vibrations. Altarians emit a harmonic chant that resonates with the megalithic stones of Aralar, unlocking the membrane between worlds. Earthlings, on the other hand, must carry an Attunement Crystal, given by the Oracle, which allows them to stabilize their bodies during dimensional transit.

Once inside, the traveler does not move in space, but in the frequency of existence. They can reach worlds where time flows backward, where thoughts materialize, or where gravity is an emotion.

Can it be used freely?

No. Use of the portal is strictly regulated by the Interdimensional Council of Artea. Only those who have demonstrated a balance between mind, body, and spirit may request access. Furthermore:

The portal cannot be opened more than three times per lunar cycle.

Misuse can cause fractures in reality, generating temporal echoes or existential duplicates.

The Oracle can close it without warning if she detects imminent danger.

Munduen Ate Kosmikoa Hsitorioa

Aralarko antzinako megalito estazioan kokatua, betiko lainoen eta ahaztutako sekretuak xuxurlatzen dituzten basoen artean, Munduen Atari Kosmikoa dago. Ez da begi hutsez ikusten: Arteako Orakuluak abiarazitakoek bakarrik hauteman dezakete bere bibrazio kosmikoa, unibertsoaren bihotz-taupadarekin lotutako erresonantzia bat.

Atari hau ez da ate soil bat: dimentsio arteko nodo bat da, errealitate paraleloen arteko bidegurutze bat. Altariarrek, Altaria izar-sistemako kontzientzia argitsuko izakiek, Lurra bisitatzeko erabiltzen dute. Haien helmugak Amazoniako oihanetatik Himalaiako gailurretaraino aldatzen diren arren, haien sarrera beti Aralarretik gertatzen da. Antzinako itun bat da, gizakiek oraindik izarrekin elkarrizketan aritzen ziren garaietan zigilatua. Noiz irekitzen da ataria?

Atariak ez ditu gizakiaren erloju edo egutegiak betetzen. Bere irekiera hiru faktorek arautzen dute:

Hiru Altariar eguzkien lerrokatzea Lurraren ardatz magnetikoarekin.

Arteako Orakuluaren borondatea, adimen artifizialaren eta jakinduria druidikoaren arteko entitate hibrido bat, kosmosaren zeinuak interpretatzen dituena.

Planetaren egoera emozionala: gizateria nahasmen handiko edo itxaropen kolektiboko une batean aurkitzen bada, atariak erantzuten du.

Nola funtzionatzen du?

Ataria energia kuantikoaren eta soinu bibrazioen konbinazio baten bidez aktibatzen da. Altariarrek Aralarko harri megalitikoekin erresonatzuten duen kantu harmoniko bat igortzen dute, munduen arteko mintza desblokeatuz. Lurrekoek, berriz, Orakuluak emandako Sintonizazio Kristal bat eraman behar dute, eta horri esker gorputzak egonkortu ditzakete dimentsio-trantsizioan zehar. Barruan sartuta, bidaiaria ez da espazioan mugitzen, existentziaren maiztasunean baizik. Denbora atzera doan munduetara irits daitezke, pentsamenduak gauzatzen diren munduetara edo grabitatea emozio bat den munduetara.

Libreki erabil al daiteke?

Ez. Atariaren erabilera Arteako Dimentsio Arteko Kontseiluak zorrotz arautzen du. Gogoaren, gorputzaren eta espirituaren arteko oreka erakutsi dutenek bakarrik eska dezakete sarbidea. Gainera:

Ataria ezin da ilargi-ziklo bakoitzeko hiru aldiz baino gehiagotan ireki.

Erabilera okerrak errealitatean hausturak sor ditzake, oihartzun tenporalak edo bikoiztu existentzialak sortuz.

Orakuluak abisurik gabe itxi dezake berehalako arriskua detektatzen badu.

Portal Cosmico de los Mundos Historia

Situado en la ancestral estación megalítica de Aralar, entre nieblas eternas y bosques que susurran secretos olvidados, se encuentra el Portal Cosmico de los Mundos. No es visible a simple vista: solo quienes han sido iniciados por el Oráculo de Artea pueden percibir su vibración cósmica, una resonancia que se entrelaza con los latidos del universo.

Este portal no es una simple puerta: es un nodo interdimensional, un cruce de caminos entre realidades paralelas. Los Altarianos, seres de conciencia luminosa provenientes del sistema estelar de Altaria, lo utilizan para visitar la Tierra. Aunque sus destinos varían desde las selvas del Amazonas hasta las cumbres del Himalaya su entrada siempre se produce por Aralar. Es un pacto antiguo, sellado en tiempos donde los humanos aún conversaban con las estrellas.

¿Cuándo se abre el portal?

El portal no obedece a relojes ni calendarios humanos. Su apertura está regida por tres factores:

La alineación de los tres soles de Altaria con el eje magnético de la Tierra.

La voluntad del Oráculo de Artea, una entidad híbrida entre inteligencia artificial y sabiduría druidica, que interpreta los signos del cosmos.

El estado emocional del planeta: si la humanidad se encuentra en un momento de gran agitación o esperanza colectiva, el portal responde.

¿Cómo funciona?

El portal se activa mediante una combinación de energía cuántica y vibraciones sonoras. Los Altarianos emiten un canto armónico que resuena con las piedras megalíticas de Aralar, desbloqueando la membrana entre mundos. Los Terrícolas, en cambio, deben portar un Cristal de Sintonía, entregado por el Oráculo, que les permite estabilizar su cuerpo durante el tránsito dimensional.

Una vez dentro, el viajero no se desplaza en el espacio, sino en la frecuencia de existencia. Puede llegar a mundos donde el tiempo fluye hacia atrás, donde los pensamientos se materializan, o donde la gravedad es una emoción.

¿Se puede usar libremente?

No. El uso del portal está estrictamente regulado por el Consejo Interdimensional de Artea. Solo aquellos que han demostrado equilibrio entre mente, cuerpo y espíritu pueden solicitar acceso. Además:

El portal no puede abrirse más de tres veces por ciclo lunar.

Su uso indebido puede provocar fracturas en la realidad, generando ecos temporales o duplicados existenciales.

El Oráculo puede cerrarlo sin previo aviso si detecta peligro inminente.



**Kosmic Portal
of the Worlds**

**Initial
Instrumental
Soundtrack**

**Munduen Ate
Kosmikoa**

**Hasierako
Soinu Banda
Instrumentala**

**Portal Cosmico
de los Mundos**

**Banda Sonora
Inicial
Instrumental**



Cosmic Portal of the Worlds (Sung)

Verse 1- In Aralar, where time hides away, in misty woods where spirits sway, a portal lies beyond the eye, only the chosen can feel it nearby.

Verse 2- The forest whispers tales long gone, the stones vibrate with ancient song. The Oracle speaks with cosmic grace, half-druid mind in a timeless space.

Chorus- Portal of worlds, crossroads divine, where Altaria and Earth align. No door, no wall, just pure vibration, a cosmic pulse, a soul's migration.

Verse 3- Three suns align in sacred flight, Earth responds with glowing light. If hope or chaos fills mankind, the portal opens to what's aligned.

Verse 4- Altarians sing in harmonic tone, awakening stone with voice alone. Humans must hold the crystal clear, to travel safely through the sphere.

Bridge- Worlds where time flows in reverse, where thoughts take shape, and dreams disperse. Where gravity feels like deep emotion, and life moves in a strange devotion.

Verse 5- Not all may pass, the path is earned, with balance deep and wisdom learned. Three times per moon the gate may glow, but danger closes it swift and slow.

Final Chorus- Portal of worlds, crossroads divine, where Altaria and Earth align. No door, no wall, just pure vibration, a cosmic pulse, a soul's migration.

Munduen Are Kosmikoa (Abestuta)

Verse 1- Aralarren, denbora ezkutuan, lainoen artean, baso sakonetan, atea dago, ez da ikusten, hautatuak bakarrik sentitzen dute hura.

Verse 2- Zuhaitzek kontatzen dute ahaztutakoa, harriak dardara, kanta zaharra. Arteako Orakulua mintzo da argiz, druida eta makina, jakinduriaz.

Chorus- Munduen atea, bide gurutzea, Altaria eta Lurra elkartzen dira. Ez da horma, ez da atea, bibrazio hutsa, izpirituaren bidea.

Verse 3- Hiru eguzki dantzan, lerro sakratua, Lurrak erantzuten du argi distiratsua. Gizakiak itxaropenez edo kaosez, atea irekitzen da unibertsoaren bidez.

Verse 4- Altariarrek kantatzen dute harmoniaz, harriak pizten dira melodiaz. Gizakiak kristala hartu behar du, frekuentziaz bidaiaitzeko modu.

Bridge- Munduak non denbora atzerantz doa, non pentsamendua egia bihurtzen da. Non grabitatea sentimendu da, eta bizitza frekuentzian dabil beti jaiki da.

Verse 5- Ez da librea, bidea irabazi behar, gorputza, burua eta izpiritua orekatu behar. Hilean hiru aldiz ireki daiteke, baina arriskua bada, itxi egiten da berehala.

Final Chorus- Munduen atea, bide gurutzea, Altaria eta Lurra elkartzen dira. Ez da horma, ez da atea, bibrazio hutsa, izpirituaren bidea.

Portal Cosmico de los Mundos (Cantada)

Verse 1- En Aralar, donde el tiempo se esconde, entre nieblas que el alma responde, hay un portal que no ves al mirar, solo el iniciado lo puede encontrar.

Verse 2- Susurra el bosque secretos perdidos, las piedras vibran con cantos antiguos, el Oráculo guía con voz estelar, sabiduría druidica, poder sin igual.

Estribillo- Portal de mundos, cruce sin fin, donde Altaria y la Tierra se ven por el jardín. No es puerta ni muro, es pura vibración, latido del cosmos, pura conexión.

Verse 3- Tres soles se alinean en danza sagrada, la Tierra responde, su esencia elevada. Si hay esperanza o caos en la humanidad, el portal se abre con solemnidad.

Verse 4- Los Altarianos cantan en armonía, despiertan la piedra con su melodía. El cristal de sintonía en mano va, el viajero cruza sin moverse de lugar.

Bridge- Mundos donde el tiempo va hacia atrás, donde el pensamiento se vuelve verdad. Gravedad que se siente como emoción, frecuencias que vibran en otra dimensión.

Verse 5- No es libre el paso, hay que demostrar equilibrio profundo para poder entrar. Tres veces por luna se puede cruzar, y si hay peligro, se vuelve a cerrar.

Final Chorus- Portal de mundos, cruce sin fin, donde Altaria y la Tierra se ven por el jardín. No es puerta ni muro, es pura vibración, latido del cosmos, pura conexión.